BONDIA® ARUBA

Dialuna 26 di Augustus 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

"Biblioteca ta importante pa nos cuid'e, preserv'e, apreci'e y haci uso di dje"
Pagina 5

Segun SNBA, a identifica Revenue Centers pa trek negoshi na San Nicolas



Pagina 3

- DIMP: Ta contesta telefon constantemente, pero volumen di yamada ta hopi grandi
Pagina 4
- Estudio na Scol Practico pa Ofishi (SPO) a extende te cu aña 5
Pagina 6
- Hulanda: Localnan kier pa bario reemplasa aeropuerto di Rotterdam
Pagina 9

A renoba esfuerso pa Shoco endemico di Aruba, cu ta den peliger di extincion



Pagina 2

BONDIA ARUBA

Pa garantisa un futuro pa e Shoconan

A renoba esfuerso pa Shoco endemico di Aruba, cu ta den peliger di extincion

E aña aki a reactiva esfuersonan di conservacion di Shoco, e cual a ser interumpi pa pandemia di Covid-19 segun loke Aruba Birdlife Conservation a informa.

Den ultimo añanan, Shoconan ta bin enfrentando desafionan cada biaha mas grandi na luganan di reproduccion sigur y adecua na varios area di e isla.

Tera Cora, e zona patras di campo di golf di Tierra del Sol, algun biaha tabata un zona di biodiversidad halto y tambe tabata un di e luganan di reproduccion mas importante pa Burrowing Owl (Athene cunicularia arubensis) localmente yama "Shoco."

Na 2019, pa mehora e posibilidadnan di supervivencia di e Shoco, a instala e 20 prome neishi artificial na e campo di golf na Tierra del Sol. E motibo principal di brinda na e Shoconan e oportunidadnan di reproduccion alternativo tabata e destruccion sistematico di nan neishi natural na Tera Cora, debi na uso no regula di actividadnan di UTV y ATV.



Mas di 90% di nan neishi natural na Tera Cora a ser destrui den algun aña, despues di introduccion di turismo di aventura y te e fecha hopi Shoco ta muri pa e coremento imprudente di autonan todo tereno. Ta conoci cu tanto na nivel internacional como local, turismo insostenibel di Aruba, incluyendo e asina yama turismo di "aventura" a yega na un costo hopi halto pa medio ambiente y biodiversidad di e isla.

Na cuminsamento di e aña aki, a inicia discusionnan cu e doñonan nobo di e cancha di golf pa loke ta trata e proyecto di conservacion di Shoco existente. E doñonan nobo, e grupo Iberostar, a bay di acuerdo pa sigui sostene e proyecto y ta compromete na hib'e un stap mas leu. Mantencion lo ta realisa riba e neishi artificial existente segun cu e cancha di golf ta pasa den renobacion y mehoracion, y 12 neishi artificial nobo lo ser agrega na luganan sigur rond di e cancha di golf aumentando e cantidad total na 32.

E proyecto specifico di conservacion di Shoco aki, dirigi pa Aruba Birdlife Conservation, lo ta integra den e diseño y marca nobo di e cancha di golf, treciendo un componente educativo como parti di e experencia general pa e golfistanan.

Informacion tocante e proyecto di conservacion di Shoco lo ta disponibel na e pro shop y riba medionan social, yudando pa conscientisa e bishitantenan, golfistanan local, y personal, cu lo ser entrena pa contesta e hopi pregunta cu bishitantenan hopi biaha tin. E iniciativa aki lo engrandece e experiencia general di golf di Aruba pa bishitantenan y localnan mientras ta duna na e Burrowing Owl den peliger di extension un miho chens di sobrevivi.

E introduccion di neishinan artificial di Shoco na Aruba ta forma parti di e Conservacion di Shoco Programa, un iniciativa cooperativo cu a cuminsa na 2017 entre e NGO local su Aruba Birdlife Conservacion y Fundacion Conservacion di Aruba, ademas di The Global Owl Project (U.S.A.). Den e proximo añanan, tin plania pa pone mas cueba artificial rond di e isla, brindando na e Shoconan cu oportunidadnan di cria adicional y mas sigur segun cu e isla ta sigui desaroya.

Den e potret ta mustra e boluntarionan di Aruba Birdlife Conservation, cu sosten di personal di Tierra del Sol-Iberostar, cu a cuminsa construi neishinan artificial nobo, cu pronto lo ser instala rond di e cancha di golf.

E Shoco, of Aruba Burrowing Owl, ta un sub-especie enemigo y su existencia ta seriamente menasa cu un calculacion di 200 par di cria of menos. Na 2012, e Shoco a ser declara un simbolo nacional di Aruba y e prikichi na 2017 como e parha nacional, di e 270 especienan di parha registra na Aruba, e shoco y e prikichi ta e unico dos especienan endemico di Aruba.

Por a recorda cu na 2019, expertonan di "Global Owl Project" a duna dos tayer na Aruba. Aruba Birdlife Conservation su intencion tabata pa ubica 500 neishi artificial na diferente parti rond di Aruba den transcurso di añanan, pero manera a menciona anteriormente, esaki a stop pa via di pandemia .

Mas leu ta ser calcula cu e shoco tabata na Aruba pa mas di un miyon y mei di aña, hopi mas prome cu e ser humano a pone pia riba nos isla, unico isla na Reino Hulandes cu tin e existencia di shoco.

Siman pasa tabatin basta movecion pa Cuerpo di Polis, cu a atende varios incidente

Fin di siman cu a pasa, Cuerpo Policial ta basta activo riba caya na unda nan a informa tocante diferente incidente cu a tuma luga, entre nan un homber cu a ser alcansa pa un tiro na su curpa na Pos Chiquito.

Diabierna ultimo, mediante un comunicado Cuerpo di Polis a informa cu un homber di 22 aña tira na Betonicastraat y tin dos detencion. Diabierna pa 8:43 di anochi central di polis ta wordo notifica di un caso di tiramento. Segun e prome informe cu un homber lo mester a yega un cas na Betonicastraat cu tiro na curpa.

A despacha diferente unidad di polis na e sitio di e sucedido como tambe a avisa ambulance.

Na yega di e prome unidad policial a acumula informacion di e victima. E victima ta informa polis cu un auto color shinishi y un auto suv color preto lo a para y despues personanan a baha di e auto y a los diferente tiro riba e grupo na unda e victima tabata cu ne. E victima a wordo alcansa pa e tiro na su curpa.

Recherche como tambe departamento tecnico a presenta na e sitio pa asina haci nan investigacion. Ambulance a trata e victima y a hib'e hospital pa atencion medico avansa. E victima su situacion tabata stabiel.

Un rato despues unidad di motorisa como tambe K-9 Unit ta topa cu un auto marca Hiunday Getz color shinishi na unda a bay over pa stop e pa controla. E auto Getz a cuminsa core pa polis y na unda ta dal den dos auto y sigui bay direccion rotonde Pos Chiquito. Unidad motorisa a logra para e auto y na unda 4 persona masculino ta baha di e auto y huy pa polis. Polis a logra detene 2 sospechoso y a logra haya un arma di candela tambe. E auto Getz a keda confisca tambe pa mas investigacion.

Diabierna ultimo den oranan di atardi Unit Narcotica a tene un accion policial un biaha mas pa loke ta trata bendemento di droga.

Unit Narcotica a haci dos entrada hudicial, un na Milonstraat y e otro na Pindastraat.

Na Milonstraat a detene e persona di inicial Q.N.S.H.P di 42 aña y na Pindastraat a detene e hende muhe di inicialnan R.T.T di 59 aña, un otro hende muhe D.J.H.P di 39 aña y e hende homber S.A.A.S di 23 aña.

Na e entrada hudicial a haya diferente droga entre otro cocaina, marihuana y xtc.

Durante e entrada hudicial diferente departamento di Cuerpo Policial a forma parti entre otro Team di Aresto, Flex team y Polis uniforma. Nan a informa cu e accionnan aki lo continua y no ta descarta cu lo tin mas detencion.



Ademas, siman pasa Departamento di Crimen Organisa (UGC) a dal baho mundo un golpi pisa, unda team di aresto a haci tres entrada hudicial conhuntamente cu diferente departamento policial.

E casnan na unda a haci e entrada hudicial tabata Ponton, Savaneta y Seroe Janchi.

Durante e entrada hudicial a detene 4 sospechoso. Ta trata di inicialnan R.F.D.P, K.A.C, D.E.R.A y L.A.R.T

A confisca un cantidad grandi di droga, telefon, drone, partinan di drone y dos auto.

Durante e accion aki diferente departamento a yuda, entre otro Team di Aresto, Flex-team, Mobiele Eenheid, Polis forensico y Ministerio Publico.

Y finalmente, diasabra ultimo den oranan di merdia Unidad Motorisa a tene nan control riba diferente puntonan strategico pa asina haci control riba e velocidad den trafico.

Den esaki, a controla 200 auto, den total di 31 chauffeur a haya multa pa maneha cu velocidad halto y a detene un chauffeur pa maneha bao influencia.

Controlnan lo sigui durante fin di siman y ta haci un apelacion na tur automobilistanan pa nan tin nan papelnan di auto na ordo como tambe nan rijbewijs.

Segun SNBA, a identifica Revenue Centers pa trek negoshi na San Nicolas

Errol de Freitas, presidente di San Nicolas Business Asociation (SNBA) diabierna ultimo a duna un declaracion na unda a trece dilanti e desaroyonan cu ta bin tumando luga den lunanan aki na San Nicolas, entre otro, e proyecto di revitalisacion di main street di San Nicolas.



E fase 1 di e proyecto unda a kita asfalt y a pone klinkers for di Van de Veen Zeppenfeldstraat te cu Charlie's Bar a keda cla, awor e y di dos fase ta bay ta te caya di Paulus Potterstraat.

Tambe ta bay pone parkeo na banda cu iluminacion segun DOW mes a anuncia e cual ta bay tin un duracion di 50 dia di trabou pa lo cual de Freitas a duna su gradicimento y tambe a señala cu e ta spera cu esaki por keda cla prome cu luna di december. "Pasobra e trabou aki tin hopi aña den pipeline."

Den e vision cu SNBA ta bin entregando Gobierno di Aruba e cual nan a traha cu nan durante e ultimo 6 aña, segun de Freitas, aworaki ta den proceso pa asina mira kico a ser haci y no laga algun puntonan afo pa nan por ser ehecuta manera el a sigura den su discurso durante e apertura di e Job Center di Hotel Secret's Baby Beach.

"Mi tin cu bisa cu mi ta hopi orguyoso di estadistica di e cantidad di hendenan cu a bay aplica na Secret's" unda el a afirma cu ta casi 500 persona a aplica y cu e idea tras di esaki ta pa hendenan local aplica y esey ta sucediendo.

"E hecho cu nan ta bisa cu Arubiano ta floho, cu Arubiano no kier traha, mi ta imagina cu tur caminda tin e situacion ey, pero tambe nos tin cu motiva nan, nos tin cu paga nan drechi y nos tin cu zorg pa prepara pa lo cual ta bin," el a bisa.

Den e vision aki pa San Nicolas, manera el a indica, ta bay haya full un cambio di e caya bayendo straight na Carnaval Village y nan a identifica lo cual nan ta yama 'Revenue Centers' e cual ta e luganan cu ta bay trek negoshi pa pariba di brug.

Loke nan ta sperando di e negoshinan y di nan miembronan ta cu ta ripara e oportunidad cu tin den esaki, e tipo di negoshi cu mester ta prepara pe, "e ta algo mas gastronomico, nos ta weita cu Secret's no a explota lo cual ta full e beverages. Nan a tene nan palabra cu shopping lo sucede aki bou, p'esey e avenida bayendo pa Colony por haci e distancia mas corto y importante," De Freitas a sigura.

Ademas, el a trece dilanti e situacion cu Hickinson Hotel na unda el a manda un mensahe na e doñonan di e hotel aki pa tuma un decision, si ta bay desaroy'e, bend'e of entreg'e.

Red Zone di San Nicolas tambe ta hayando critica segun De Freitas ta señala, "nos a sinta cu minister di Husticia y nan a cuminsa haci un clean up pa lo cual ta e chollernan, bo tin mas seguridad den caya awor."
Pa loke ta trata e muhenan cu ta traha den diferente barnan, el a bisa cu e hecho cu nan t'ey "ta fine, pero nan tin cu para afo di e bar, decente of sinta den nan bar y warda, historicamente esaki tabata asina pero nos tambe ta pushando pa e bay den lo cual nos ta yama Hanchi, unda desaroyadonan ta invertiendo ayanan."

Di e parti di Colony, pa varios biaha caba el a trece dilanti e topico di Santana di Cacho unda De Freitas a informa cu el a reuni cu Departamento di Salud Publico y Directie Natuur en Milieu (DNM) den caso aki "pero ta parce cu ta cierto cosnan so nan ta sali afo pa critica of pa haci desordo, nos tin cu actua cu nan, no solamente pa e turistanan, pero nos mes, si bo wak e condicion unda nos tin potretnan y video, ta mustra cu ta birando pio."

El a haci un apelacion na esnan cu recientemente kier dera nan bestia eynan pa "please busca un crematorio di bestia y asina yuda den situacion aki."

Lo cual ta e beach di Baby Beach, De Freitas a menciona cu un di e critica mas grandi cu e ta haya ta cu e beach ta bay ser tapa, nan a bin papiando di e tema aki hunto cu Gobierno di Aruba, caminda el a sigura cu nan ta tumando e caso aki na serio "pero mi ta kere cu despues di hopi deliberacion nan a compronde kico nos kiermen, awor nos tin cu zorg pa ehecuta e pida ey."

Tocante un reunion cu nan a tene cu minister di Asuntonan Economico, Geoffrey Wever, el a bisa cu minister Wever a haya sa di e vision di SNBA pa motibo cu na final di dia mester tin un vision cu full Gobierno di Aruba tin cu carga "y si bo tin idea di cambio, el a bisa cu e ta tremendo, mi sa cu e ta trahando di su banda y mi ta spera nos relacion continua manera cu e ta aworaki pasobra na final, Aruba ta gana."

Pa finalisa, el a bisa cu e tienda yama Esquire cu tabatin casi 100 aña y cu a cera recientemente despues di a duna Aruba tur cos, specificamente famia De Cuba, nan mester a para dos of tres luna den stof pa warda y riba esey, "cua ta ultimo biaha a mi of a abo a cumpra algo eynan? si bo ta puntra tur e negoshinan cu tin akinan cu ta critica e damitanan ey di Red Zone, ta nan ta nan cliente di mas grandi y nos tin cu pone e cosnan den balans, no tin ni un otro caminda pa desaroya. Ban haci di pariba huicioso y organico pa nos por enjoy nos isla."





Departamento di Impuesto:

Tin un team pa contesta telefon constantemente, pero e volumen di yamada ta hopi grandi

Recientemente na redaccion di Bon Dia Aruba a drenta comentario di ciudadanonan preocupa cu diferente asunto relaciona cu Departamento di Impuesto. Entre otro, cu ta hopi dificil pa haya contacto cu e departamento riba telefon.

Pa cu esaki, Bon Dia Aruba a cerca vocero di DIMP, Meverly Romano.

Tocante dificultad pa haya contacto cu DIMP riba telefon, Sra. Romano a bisa cu nan tin un team cu ta contesta telefon constantemente, pero e volumen di yamada ta hopi grandi, y tin biaha e persona ta keda un poco largo na telefon door cu tin diferente pregunta. “Nos ta purba si di mantene e yamadanan mas cortico posible pa asina otronan cu ta wardando por yega na turno mas lihe,” Romano a indica.

Tambe ta e caso cu por tin menos personal disponible pa contesta telefon riba un dia specifico, “sea pa motibo di vakantie of malesa, y esaki ta causa cu pa atende e yamadanan por dura mas largo.”
Romano ta recomenda si acaso un persona tin algo urgente pa atende cune, cu por purba yama back, of manda un e-mail na info@impuesto.aw y indica su situacion.

Mirando cu recientemente a sali den noticianan local un declaracion di DIMP, indicando cu a cuminsa duna restitucion pa aña 2023, lectornan a acerca Bon Dia Aruba pidiendo mas informacion riba esaki. E motibo tabata cu segun nan a indica, ainda tin persona ta wardando restitucion pa aña 2022.



Pa cu esaki, Romano a contesta cu a cuminsa cu e proceso pa duna restitucion pa 2023. “Mientras tanto, nos ta trahando tambe riba 2022. Mayoria bes esakinan ta casonan di personanan cu a entrega nan aangifte laat, of recien nan a wordo registra of nan caso ta rekeri mas investigacion.”
Romano a bisa cu un otro motibo por ta tambe cu e aanslag a sali, pero e restitucion a keda atras debi cu e number di cuenta di banco no ta corecto, of e departamento no tin esaki. “Nos ta haya hopi cliente cu ta cambia di banco y no ta cambia e rekeningnummer cerca nos,” el a indica.

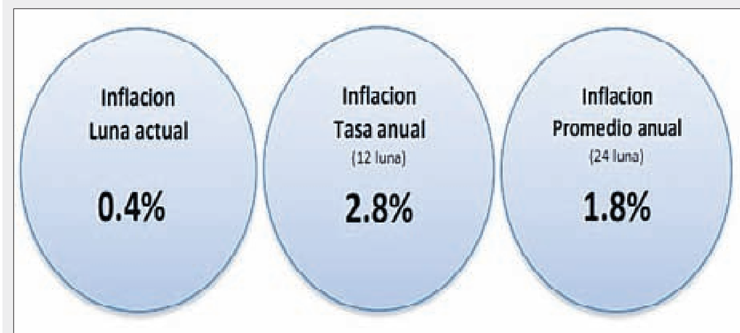
Pa esaki, ta recomenda cada cliente tuma contacto cu e departamento y check cu tur detaye ta corecto cerca nan.

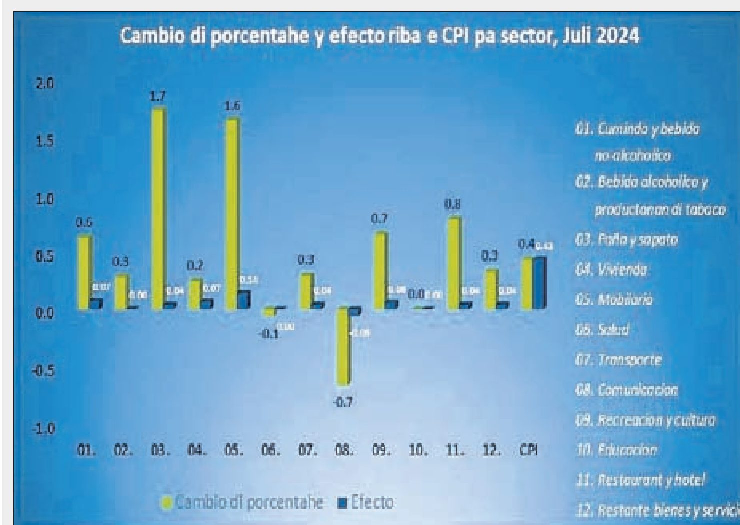
CBS: Durante luna di juli, nuebe di 12 sector a registra aumento di prijs

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Juli 2024.

Indice di Prijs di Consumo pa luna di Juli 2024
E CPI pa luna di Juli 2024 ta 109.20, loke ta representa un aumento di 0.4% compara cu e indice di Juni 2024 (108.72).

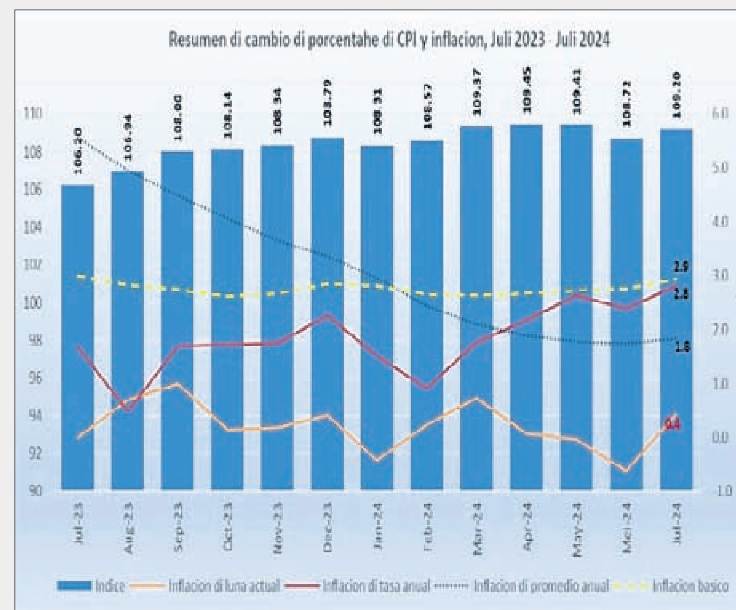
E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (Juli 2023 te cu Juli 2024) ta 2.8%, un aumento di 1.1 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (1.7%). E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di Juli 2021 te cu Juli 2022 y Juli 2023 te cu Juli 2024 ta 1.8%, un caida di 3.8 ppt compara cu e 5.6% registra den e periodonan di Juli 2020 te cu Juli 2021 y Juli 2022 te cu Juli 2023.





Durante e luna aki, nuebe (9) di e diesdos (12) sectornan a registra aumento di prijs. E aumentonan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Mobilario” (1.6%) y “Cuminda y bebida no-alcoholico” (0.6%), causando un efecto di respectivamente, 0.14 y 0.07 ppt. E aumentonan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.28 ppt riba e CPI di Juli 2024.

E aumentonan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un caida den e indice di e sector di “Comunicacion” (-0.7%) cu a contribui cu un efecto di -0.06 ppt riba e CPI di Juli 2024. E caida den e sector restante a contribui cu un efecto insignificante riba e CPI di Juli 2024. E aumento den e sector di “Mobilario” a wordo causa principalmente door di un aumento di 6.4% den e categoria “Aparato pa uso domestico”, causando un efecto di 0.13 ppt. E aumento den e sector di “Cuminda y bebida no-alcoholico” a wordo causa principalmente door di un aumento di 0.6% den e categoria “Cuminda”, causando un efecto di 0.06 ppt. E caida den e sector di “Comunicacion” a wordo causa door di un caida den e categoria “Ekipo di telefon y fax” (-15.1%), causando un efecto di -0.06 ppt.



Canasta di consumo
E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Juni 2024, 46.1% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.00 ppt, mientras cu 36.0% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.57 ppt y pa e restante 17.9% no tabatin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a subi cu 0.3% y a causa un efecto di 0.15 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un aumento di 0.7% y a causa un efecto di 0.28 ppt riba e CPI di Juli 2024.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Astrid Britten, director di Biblioteca Nacional Aruba

"Biblioteca ta importante pa nos cuid'e, preserv'e, apreci'e y haci uso di dje"

Pa conmemora e trabao y dedicacion na comunidad di mas di un cuarto di siglo, 20 di augustus ultimo Biblioteca Nacional Aruba a celebra nan 75 aña, unda ta recorda e mesun dia pero di aña 1949 ora a habri loke nan a yama Bibliotheek di Gobierno cu poco tempo despues a bira Biblioteca Publico.



Pa esaki, Bon Dia Aruba a tene un entrevista cu Astrid Britten ken ta fungi como director di Biblioteca Nacional Aruba unda el a conta cu na aña 1986 despues cu Aruba a haya status aparte, e gobernador Felipe Tromp a bautis'e como Biblioteca Nacional ya cu nan tambe tin e tarea como biblioteca, pa salvaguardia e herencia cultural banda di e otro trabaonan.

Britten a splica cu biblioteca tin tres funcion: e prome ta cu nan tin e parti di biblioteca publico unda cu tur hende por bay eynan, usa materialnan y usa e espacio.

E di dos funcion ta cu nan tin e tarea di biblioteca nacional cu tin e funcion di conserva y preserva herencia cultural unda cu awor trabaonan grandi ta tumando luga pa loke ta trata digitalisacion.

Pa esaki, el a sigura cu 28 di september 2023 nan a lansa Coleccion Aruba, e trabaonan aki a cuminsa hopi antes, prome cu Coleccion BNA, pero na momento cu nan a forma un aliansa cu Archivo Nacional Aruba a bira e Coleccion Aruba.

Pa di e di tres funcion, Britten a señala cu esaki ta un biblioteca pa comunidad, unda cu ta ciudadanonan ta haya informacion cu nan mester a traves di e digitalisacion, manteniendo tambe e parti di privacidad ora un hende di consideracion ta yega cerca nan.

"Pues, esaki ta un tarea y un responsabilidad hopi grandi, como unico biblioteca cu nos tin riba e isla, cu no ta manera paisnan grandi , cu na cada skina bo tin uno, ta importante pa nos por cuid'e, preserv'e, apreciel'e y haci uso di dje," el a bisa.

Den su opinion, Britten ta considera cu un biblioteca ta ofrece material unda hendenan por lesa den tur idioma. Awendia no solamente den forma fisico pero tambe den forma digital, pa motibo cu mas y mas nan mester bay cu e cambionan y innovacion cu ta tuma luga den tur area, tambe den un biblioteca.
"Un biblioteca tambe como un centro di conocemento vital y indispensabel, bo ta sigui traha riba dje," Britten a bisa.

Ora Britten a cuminsa traha na Biblioteca Nacional na 1989 te cu awe, ta hopi desaroyo a pasa, por ehemplo, a pone hopi enfasis riba nan edificio pa e remodelacion, pa haya airco, un mantencion pa ta un luga agradabel unda nan ta invita tur hende pa drenta y na unda ta duna cursonan na diferente grupo di edad.

El a trece dilanti cu membresia di 0 pa 17 aña ta completamente gratis, pa motibo cu pa nan esey ta bay mas riba loke por inculca den importancia di lesamento pa ciudadanonan y mucha.

"Mas lihe bo ta cuminsa cu un edad mas hoben, mi ta kere cu ta mas facil tambe. Pasobra awendia, pa cualkier materia bo mester por tin e habito di lesamento, mi ta kere esey ta mas agradabel, y si bo tin placer pa lesa, e no ta un problema pa bo ehecut'e y haciele. No tin nada mas importante pa mi den un ser humano pa educacion y mi ta bisa cu educacion ta cuminsa na cas y ta sigui den un forma formal na scol, pero e tambe ta sigui den un manera informal na un biblioteca."

Nan ta enfoca tambe riba e parti digital, na biblioteca nan tin e servicio di Wi-fi gratis pa tur hende por haci uso di dje y esey nan ta keda promove, "e trabao tambe a bira diferente, si antes hendenan tabata wak exceso na prestamento di buki, esey naturalmente a baha, pero bo ta mira un aumento di hendenan cu ta bishita biblioteca, sea pa sigui un curso, sea pa un reunion, sea bo ta skirbiendo un buki, pa interes propio of pa diferente motibo," Britten a señala.

Aworaki birando miembro di biblioteca e cual tin cooperacion cu Hulanda, miembronan ta haya un codigo y por drenta na e parti di e Biblioteca Digital di Hulanda, unda tambe tin bukinan auditivo cu cualkier persona por scuch'e ora ta coriendo un auto, por ehemplo.

"Aunke bo ta usa un device, e ta un forma di lesa. Awor bo por lesa corant digitalmente, pero nos ta contento cu hendenan ta lesa y mester wak e parti cu biblioteca ta keda relevante y importante," el a sigura.

Den transcurso di aña, nan tin diferente actividad, entre otro Festival di Buki pa Mucha y pa esey Britten a informa cu ya caba e comision a traha riba esaki unda pa november awor lo tuma luga e 32 edicion.

E grupo meta pa Festival di Buki ta muchanan for di 4 te cu 12 aña, cu ta kleuter, scolnan special y scolnan basico unda nan ta cuminsa pone e fundeshi pa e muchanan tin e placer di gusta lesa.

Apertura di e festival e aña aki ta bay ta estilo matinee riba diadomingo 3 di november pa 3or di atardi.
Ademas, Britten a sigura cu for di cuminsamento di Festival di Buki pa Mucha nan a percura pa tur aña tin un buki diferente y colorido e cual ta bin den dos idioma oficial, Papiamento y Hulandes, pa motibo cu pa nan ta importante pa nan tin material.



Minister Geoffrey Wever:

"Pronto lo determina e interes maximo riba creditonan na consumidor"

Minister di Asunto Econmico, Geoffrey Wever a comparti cu Parlamento di Aruba varios actualisacion riba e trabao nan haci pa determina e interes riba creditonan di consumidor siman pasa. E ley 'Regeling Consumentenkrediet', a drenta na vigor na 2022 y tin como meta ofrece consumidor nan un miho proteccion contra tuma credito di mas, interes y gastonan excesivo. A corto y largo plaso esaki lo contribui na un posicion financiero sano di nos hogarnan.



E ley di Regeling Consumentenkrediet ta duna Minister di asuntonan economico e mandato di determina e interes maximo riba creditonan di consumidor via un "ministriële regeling". Pa es motibo, Minister Geoffrey Wever a pidi Grant Thornton pa haci un investigacion inicial pa cuminsa determina e diferente interes nan pa nos mercado. E resultado aki, ricibi na September 2023, a mustra cu e mercado di credito di consumidor ta ofrece diferente producto financiero a base di diferente necesidad di e consumidor.

Como cu e investigacion no a trece claridad riba e diferente interes nan, Minister Geoffrey Wever a opta pa busca consehonan adicional. A dialoga cu diferente instancianan di credito local pa asina inclui nan punto di bista basa riba experiencia y conocemento di nos mercado. Ademas, conforme loke e ley Regeling Consumentenkrediet ta prescribi, Minister Geoffrey Wever a tuma na cuenta conseho Banco Central di Aruba.

Despues di un periodo largo den dialogo cu stakeholders, consehonan ricibi y tur trabou ehecuta, Minister Geoffrey Wever a pidi Staten di Aruba un Openbare Bijeenkomst pa asina elabora riba e proceso te cu awor y tambe scucha opinion di parlamentarionan tocante e interes maximo riba creditonan di consumidor. E dialogo cu parlamento tawata uno fructifero caminda parlamentarionan a haya e oportunidad di vocifera nan preocupacionnan y input.

Minister Geoffrey Wever a expresa e importancia pa Parlamento di Aruba tin tur informacion necesario y tambe contribui na yega na un interes maximo riba credito di consumo. "Ta un hecho cu nos consumidor nan tin diferente necesidad na diferente tipo di credito di consumo cu e mercado ta ofrece. Pues, pa determina e diferente interesnan, no solamente mester tene na cuenta tur partido envolvi pero tambe mester considera e realidad di nos hogarnan na Aruba pa asina nos yega na un balans entre proteha e consumidor y no stroba nos mercado", Minister Wever a splica.

Estudio na Scol Practico pa Ofishi (SPO) a extende te cu aña 5

Siman pasa, durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a informa cu a extende e estudio na Scol Practico pa Ofishi (SPO) te cu aña 5.

Minister Endy Croes a indica cu e alumnonan di SPO tabata termina nan estudio mucho hoben y no por a drenta mercado laboral di biaha. Pa e motibo aki, a traha duro durante 1 aña pa e aña escolar aki extende e estudio y asina crea oportunidad pa e alumnonan di SPO prepara nan mes mas miho pa mercado laboral.

Durante e conferencia di prensa, e mandatario di Enseñansa y Deporte a indica cu e aña aki tur alumno di SPO cu a termina aña 3, a inscribi pa continua nan estudio den aña 4. Minister Endy Croes a indica cu dia 3 di september proximo, e klasnan lo habri y ta hopi contento cu por a crea mas oportunidad den enseñansa pa nos hobennan.

Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici Ministerio di Deporte y e comision cu a traha duro pa introduci aña 4 y 5 pa nos hobennan di SPO.



Parlamentario independiente Ryçond do Nascimento:

Referendum ta haci nos democracia mas fuerte

Dialuna ultimo, parlamentario Alvin Molina a presenta como iniciador un ley di iniciativa di "Referendum" na Parlamento, pa esaki keda manda na Raad van Advies. Parlamentario independiente, Ryçond do Nascimento tabata presente na e entrega y den e comunicado di prensa aki, a duna su opinion riba e tema di Referendum pa Aruba.

Hopi hende a acerca mi pa expresa nan apoyo y contento cu e iniciativa pa hancra e instrumento di Referendum den nos Constitucion. Riba Facebook tambe tin hopi sosten. Nan ta completamente di acuerdo cu mi cu den un democracia ta pueblo ta dicidi riba e futuro social, cultural y economico di un pais.

Un referendum consultativo ta un forma di consulta pueblo den cual ta puntra e poblacion pa expresa su opinion riba un propuesta di ley of un cuestion politico. Asina ta obliga gobierno y parlamento pa ta consciente di e opinion di e ciudadanonan. Di e manera ey un referendum ta un herment di democracia directo cu ta permiti pueblo tin un bos den decisionnan crucial. Tin momento cu cierto tema specifico ta asina importante of controversial cu e ta mas corecto pa nos tur tin e oportunidad di expresa nos mes directamente.

Naturalmente tambe tin algun hende cu ta contra e referendum. Mi kier adresa dos di e preocupacionnan. E prome ta cu tin hende tin miedo cu referendum lo wordo usa pa cualkier cos chikito. Nan ta sinti cu esey lo tranca gobierno den su trabao y asina stroba gobernacion normal di nos pais. E di dos preocupacion ta cu un referendum por trece hopi gastonan cune.

Mi ta kere cu ta importante pa adresa e puntonan aki. Esaki ta mi contesta riba e preocupacionnan aki:
E posibilidad pa tene un referendum no ta pa usa pa cualkier decision chikito. E mester keda reserva pa cuestionnan di gran importancia. Esey ta crea un responsabilidad grandi pa nos tur como ciudadano busca e informacion necesario, drenta den dialogo cu otro y pensa profundo pa asina nos por haci uso di e Referendum den un forma responsabel.



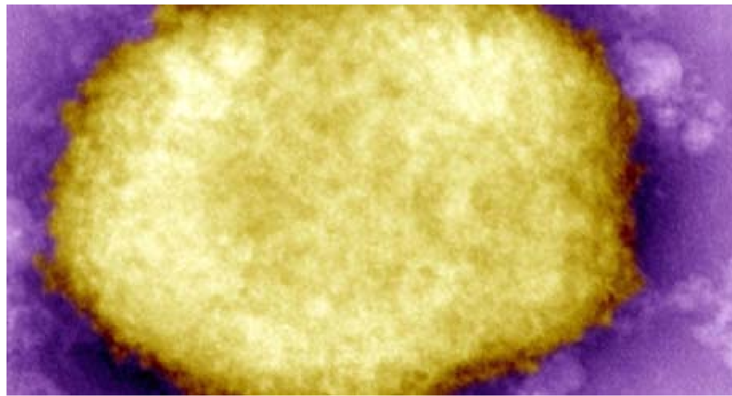
Costo tambe ta un factor importante pa considera, pero esey no por ta excuus pa lubida e balor di e participacion democratico. E instrumento di un referendum ta hustamente fortalece e legitimidad di e decisionnan cu gobernantenan ta tuma. Ademas, e decision pa realisa un referendum no ta wordo tuma den forma descabeya; pasobra e ta sigui un proceso legal y politico riguroso.

En fin, berdad e ta importante pa nos gobernantenan por dirigi nos pais, pero den algun caso e ta importante pa permiti cu pueblo ta expresa su mes directamente pa medio di un referendum. Mi ta convenci cu esey ta un paso importante den direccion di un democracia mas fuerte y mas inclusivo.

Instituto di Salud na Hulanda ta preparando pa prome caso di mpox

(NLTimes) - E instituto nacional pa Salud Publico y Ambiente (RIVM) ta anticipando mpox, tambe conoci como monkeypox, y ta premira cu esaki lo keda detecta na Hulanda den futuro cercano.

“Asina cu nos tin un caso di e variante nobo, e persona lo ser poni den isolacion y un investigacion di contacto lo tuma luga. Tin hende cla pa esaki. Nos ta anticipa cu nos lo por limita e brote rapidamente,” e instituto a bisa.



Un variante mas contagioso y peligroso di mpox, un asina yama ‘clade of mpox’, tin desde fin di ana pasa circulando na Congo. E malesa a plama na otro paisnan Africano manera Kenya, Rwanda, Burundi y Uganda durante e ultimo simannan. Tambe esaki a keda detecta fuera di Africa na Sweden y Thailand.

RIVM ta kere cu e variante di mpox probablemente lo yega Hulanda tambe. “Nos ta anticipa u cu un hende lo bay cune pero nos no sa ki tempo esaki lo pasa. Siempre y cuando e virus no ta na Hulanda, no tin problema pa nos.”

E no lo plama mesun lihe cu coronavirus na aña 2020 segun e Institucion su pensamento. Actualmente nan ta enfocando mas riba conseho pa hendenan Hulandes cu ta biahando na e areanan afecta. “Keda vigilante y no drenta den contacto cu mpox,” e conseho ta bisa.

Actualmente tin alrededor di 100,000 vacuna di mpox den e pais, segun vocero di Ministerio di Salud, Bienestar y Deporte a informa diahuebs. “Esaki ta suficiente pa preventivamente vacuna e hendenan alrededor di nan den evento di infeccion drentando,” e Ministerio a informa.

Rapport di gobierno Mericano ta bisa cu nivel di fluoride cu ta surpasa e limite ta relaciona cu IQ abao den mucha

Rapport di gobierno Mericano ta bisa cu nivel di fluoride cu ta surpasa e limite ta relaciona cu IQ abao den mucha

(AP) - Un rapport di Gobierno di Merca cu ta anticipa di causa debate a conclui cu fluoride den awa potabel na nivelnan dobel di loke ta recomenda ta relaciona cu IQ abao den muchanan.

E rapport, basa riba analisis di investigacion anteriormente publica, ta marca e prome biaha cu un agencia federal a determina, “cu confiansa modera”, cu tin un conexion entre e nivelnan halto di fluoride y un IQ abao den muchanan. Mientras e rapport no ta disena pa evalua e efectonan den salud di fluoride den awa potabel so, e ta un conclusion impactante di potencial di riesgo neurologico for di nivelnan halto di fluoride.

Fluoride ta fortalece djentenan y ta reduci caries pa medio di reemplasa e mineralnan cu ta naturalmente perdi, segun U.S Centers for Disease Control and Prevention. E adicion di nivelnan abao di flurodie na awa potabel tin hopi tempo considera un di e logronan mas grandi den salud publico durante e ultimo siglo.

“Mi ta kere cu e rapport ta crucial den nos comprension” di e riesgo aki, Ashley Malin, un investigador di University of Florida cu a studia e efecto di nivelnan halto di fluoride den muhenan na estado su yiu. El a yama esaki e rapport mas detaya di su tipo.





E hopi spera rapport publica diaranson ta bini for di National Toxicology Program, un parti di Department of Health and Human Services. E ta resumi un evaluacion di estudionan conduci na varios pais manera entre otro Canada, India, China, Iran, Pakistan y Mexico, cu ta conclui cu awa potabel cu ta contene mas di 1.5 miligram di fluoride per liter ta consistentemente asocia cu un IQ mas abao den muchanan.

E rapport no a purba saca afo exactamente cuanto punto di IQ por ser perdi na diferente nivelnan di exposicion. Sinembargo algun di e estudionan evalua den e rapport ta sugeri cu IQ ta 2 pa 5 punto mas abao den muchanan cu tin un exposicion hopi mas halto.

Desde ana 2015, oficialnan di salud federal a recomenda un nivel di 0.7 mligram per liter di awa, y pa 5 decada caba prome cu e rango recomenda tabata den 1.2. World Health Organization a pone e limite safe di fluoride na 1.5 miligram of mas. E rapport ta bisa cu alrfededor di 0.6% di e poblacion Mericano, alrededor di 1.9 miyon persona, ta den sistemanan di awa cu nivelnan di fluoride naturalmente na 1.5 of mas.

“E resultado di e rapport aki ta trece dilanti e pregunta tocante con por proteha e personanan aki y kico tin mas sentido,” Malin a comenta.

E rapport di 342 pagina no a yega un conclusion tocante e riesgonan di nivelnan mas abao di fluoride, bisando cu mas estudio tocante esaki ta necesario. Tampoco el a contesta ki consecuencianan nivelnan halto di fluoride tin riba adultonan.

American Dental Association, cual ta campanja pa fluoride den awa, tabata critico di versionnan anterior di e analisis nobo y Malin su investigacion. Ora a pidi comentario, un vocero riba diaranson a contesta den un email cu e organisacion su expertonan te ainda ta revisando e rapport.

Fluoride ta un mineral cu ta existi naturalmente den awa y tera. Alrededor di 80 ana atras, cientificonan a descubri cu e personanan kende su suministro di awa natural tabatin mas fluoride y tambe nan tabatin menos caries, cual a causa un empuhe pa Mericanonnan usa fluoride pa un miho salud dental.

Den ana 1945, Grand Rapids, Michigan, a bira e prome ciudad Mericano cu a cuminsa agrega fluoride na awa potabel. Den ana 1950, oficialnan federal a promove fluoride den awa pa preveni e decadencia di djentenan y a sigui promove esaki te hasta despues cu marcanan di pasta di djente cu fluoride a drenta mercado varios ana despues. Aunke fluoride por bini for di un gran variedad di fuente, awa potabel ta e fuente principal pa Mericanonan.

Oficialnan a baha nan recomendacion pa nivel di fluoride den awa potabel na ana 2015 pa atende un condicon yama fluorosis, cu ta causa marca riba djentenan y tabata birando hopi comun den muchanan na Merca.

Por separa, Environmental Protection Agency a mantene un rekisito di hopi tempo cu e sistemanan di awa no por tin mas di 4 mligram di fluoride per liter. E standard aki ta disena pa preveni fluorosis skeletal, un desorden cu ta causa wesonan debil y dolor.

Sinembargo cada biaha mas y mas estudio ta senala cu tin un problema diferente, sugiriendo un relacion entre e nivelnan halto di fluoride y desaroyo di cerebro. Investigadornan a pensa tocante e impacto riba desaroyo di fetus y muchanan hopi chikito kendenan ta ingeri awa cu formula di baby. Estudionan den bestianan a mustra cu fluoride por tin impacto riba neurokimica y funcion idi e celnan den regionnan di cerebro cu ta responsaebl pa sina, memoria, comportamento y funcion ehecutivo.

Ceramento di facilidad na Utrecht ta pone refugiado di Ucrania den riesgo di trafico humano

(NLTimes) - E punto di registracion nacional pa Ucranianonan na Utrecht tin desde e siman aki cera. Awo, e refugiadonan mester busca nan propio acomodacion sin ayudo segun loke EenVandaag a reporta.

Pa e refugiadonan vulnerabel en particular, esaki ta posee e riesgo di ser exponi na trafico humano y explotacion, ta adverti Rapporteur National riba Trafico Humano Conny Rijken.

Desde dialuna, e portanan di Jaarbeurs su centro pa registra pa Ucranianonan a keda cera pa refugiadonan nobo pa motibo cu e facilidad ta sobrecarga. Desde cu el a cera, por lo menos 15 persona cu necesidad di proteccion a ser nenga, EenVanDag a reporta.



Awo nan ta nan so y mester busca un caminda pa drumi of biba.

Aparentemente Rijken ta preocupa cu e desaroyo aki. E ta ya caba suficientemente dificil pa Hulandesnan haya acomodacion den e ciudad, ken di otro manera lo termina riba caya. Esaki ta hopi mas dificil, casi imposibel pa refugiadonan cu no ta papia e idioma of no ta familiar cu e institucionnan Hulandes y regulacionnan. Pa e motibo aki, e personanan por facilmente cay den man di e traficacion humano.

E ta calcula cu alrededor di 5,000 persona ta victima di contrabanda humano na Hulanda tur aña. E cantidad di victima di Ucrania, en particular, a aumenta na manera alarmante den e ultimo aña, EenVandaag a reporta.

Minister pa Asilo y Migracion, Marjolein Faber, a declara siman pasa cu e tabata kier pa ciudadanonan di Ucrania na Hulanda provee nan propio acomodacion lo mas posibel pa alivia e autoridadnan su peso. Por ehempel, municipalidadnan mester examina “si e personanan di Ucrania cu ya caba tin un acomodacion por acepta e compatriotanan.”

E ta un proposicion cu hopi intencion, pero aki tambe, e refugiadonan di Ucrania buscando pa acomodacion por termina cu personanan cu tin mal intencion y ta exponi na esaki sin proteccion segun Rijken.

Pa e Rapporteur National, e solucion aki tambe ta den man di e ley di distribucion di asilo. Esaki lo garantisa cu e municipalidadnan lo inverti den recepcion di termino largo solicitantenan di asilo. Esaki lo ta un medida di prevencion pa e personanan den riesgo di trafico humano. “E empleadonan eora lo ken ta na e centro di recepcion y un relacion di confiansa pro keda estableci, cual por provee garantianan pa contraresta e tipo di practica aki,” el a conta EenVandaag.

Rijken, pa e motibo aki, e gobierno kier retene e ley cu a drenta na vigor comienso di e aña aki. “E lo ta lamentabel si esaki keda aboli pa motibo cu den añanan recien, nos a mira con dificil e ta pa organisa e recepcion sin e ley di distribucion. Cu tur su consecuencianan pa e refugiado di vulnerabilidad.

Escasez di docente a cuminsa na Randstad pero ta plamando lihe

(NLTimes) - E escasez di docente na Hulanda den e 5 ciudad grandi, Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Den Haag y Eindhoven, y te ainda ta mas grandi na e sitionan aki. Sinembargo el a plama na henter e pais.

Cada region di empleo na Hulanda ta cuminsando e aña escolar cu vacatura pa docente segun Nu.nl a reporta basa riba un rapprot di Ministerio di Educacion y combersacion cu sindicato di docente y organisacionnan di scol.

E rapport di Ministerio di Educacion, publica fin di aña pasa, a demostra cu 5 ciudad grandi na (G5) tabata luchando cu un escasez di 18%, compara cu 8% den resto di e pais. Solamente 14% di scolnan G5 tabatin tur vacatura yen, compara cu 49% den resto di e pais. E escasez ta esun mas grandi den educacion primario y e areanan alrededor di e ciudadnan grandi tambe tin un escasez mas halto di lo averahe.

Sinembargo e escasez di docente “no ta solamente un storia di G5 contra resto di Hulanda,” e ministerio a skirbi. Tur region di empleo ta experiencia escasez.

Sindicato di docente ambos tin cifranan dificil riba e topico pero ta confirma e moda. E escasez ta visibel den henter e pais y “ta te hasta grandi na Randstad,” un vocero pa e sindicato di labor LIA conta e corant.



Zr.Ms. Tromp ta bolbe bishita Corsou despues di 12 aña

E Barco di Marina Hulandes Zr.Ms. Tromp riba Dialuna 26 augustus proximo lo mara na Willemstad. Ta 12 aña pasa ku e fragata di comando y defensa aereo tabata na Willemstad pa un bishita den waf. Ta e último waf ku e barku di Marina ta bishita promé ku e bolbe bek cas despues di casi 6 luna.

Dialuna 26 di augustus proximo, publico por mira e entrada ceremonial di Zr.Ms. Tromp for di 09.30 di mainta na Bahia di Santa Ana. Aki Zr.Ms. Tromp lo declara 21 tiro di saludo na honor di e bandera di Reino y Gobernador di Corsou. E saludo aki lo keda contesta cu 21 disparce di saludo desde Fòrti Krommelijn, despues di cua e barco lo nabega drenta Baha di Santa Ana y lo declara un biaha mas 21 tiro di saludo.



Pacific Archer

E biahe cu a dura seis luna, cu e nomber Pacific Archer, ta den e luz di desaroyo di siguridad y stabilidad den Ocean Pacifico, fortalecemento di cooperacion internacional, promocion di siguridad maritimo y e apoyo di cumplimento cu e leinan y regulacionnan internacional riba lama. Durante e biahe aki e barco di Marina a traha den estrecho colaboracion cu aliado y socionan y a participa den varios ehercicio internacional, incluyendo e ehercicio maritimo mas grandi RIMPAC na Hawaï.

Ademas di ehercicionan e barco a keda tambe desplega na un paso liber na Lama di China Sur, y den e Bab-El-Mandeb, contra di atakenan di parti di Houthi. E biaha e cuminsa na Den Helder, atrabes di Lama Mediteráneo nan a nabega bai Pacifico Indio y atrabes di region Caribe e barco lo bay bek direccion cas.

Zr.Ms. Tromp

Zr.Ms. Tromp ta un di e cuater fragatanan di comando y defensa aereo di Marina Real. Ademas di e 200 miembronan di tripulacion na bordo tambe tin un helicopter NH-90. E barco di Marina ta ekipa cu sistemanan avansa di radar y arma. Di e forma aki e barco ta capaz pa reconoce menasanan aereo, pa sigui esakinan y neutralisa nan, y cu esaki e ta hunga un rol crucial den e tareanan di defensa aereo di Marina.



Ex-gabinete a pospone disculpa pa pasado di sclavitud Hulandes varios biaha

(NLTimes) - E gabinete anterior a pospone un disculpa pa e pasado di sclavitud Hulandes varios biaha. Esaki ta evidente den e documentonan cu a pidi bao e acta di gobernacion publico. E fecha final di e disculpa, dia 19 di december den 2022 a causa hopi inkietud.

E rapport "Chains of the Past" a recomenda pa e gabinete di e tempo ey pidi despensa pa sclavitud den juli di 2021. Casi un aña despues, e Gabinete a tuma e "decision en principio" pa haci esaki, aunke e momento y contenido di e disculpa no a ser determina ainda.

"Un bon fecha pa un disculpa por ta 1 di juli 2022," e oficialnan a skirbi. 2023 lo ta e ana conmemorativo pa e pasado den sclavitud y oficialnan no a pensa cu e ta un bon idea pa colga e disculpa como un "sombra" riba e preparacionnan. E fecha no a keda scogi "pa motbo cu mas tempo tabata necesario pa e sosten politico necesario,"



vocero di Departamento di Interior y Relacionnan di Reino (BZK) a conta ANP.

Den un documento mas despues, e oficialnan a sugeri cu e Prome Minister di e tempo ey Mark Rutte mester pidi despensa dia 23 di november 2022 na Zeeuws Archive den Middelburg, sinembargo e fecha aki no a materialisa tampoco. Segun e vocero d ie Ministerio, e fecha pa fin di november no tabata realistico a causa di e "dialogo social y e dialogo cu Suriname tocante posibel disculpanan." E director di Zeeuws Archief a bisa cu e no tin conocemento di e proposicion.

Ora cu el a leak den comienso di november pa 2022 cu e gobierno tin plan di pidi despensa den december, e gruponan involucra tabata disgusta. Nan a pensa cu esaki ta demasiado lihe y tabata kier mas participacion y input. Varios lo a prefera pa esaki tuma luga dia 1 di juli, e fecha di Keti Koti.

E frustracion tambe tabata evidente durante un bishit pa Corsou pa e Secretario di Estado Alexandra van Huffelen. "Esaki no ta solamente un problema, e ta profundo, e ta bibo y te haci dolor," un di esnan presente a bisa segun un rapport interno. "Y awo nos ta tratando algo cu mester pasa den menos di un luna? E ta dunami ril."

Sin importa esaki, e Gabinete a sigui dilanti cu e plan. Na Corsou, Van Huffelen a bisa cu "no tin un causa specifico" pa dia 19 di december, sinembargo otro documento a referi na un promesa cu e Gabinete lo responde na e rapport di sclavitud prome cu 2023. "Varios mester a warda demasiado tempo pa esaki."

Sin embargo, Rutte su Gabinete a keda insisti. Na Corsou, Van Huffelen a bisa cu "no tin motibo concreto" pa december 19, sinembargo otro documento a referi na un promesa haci pa Minister Franc Weerwind (Proteccion Legal). El a priminti den un speech cu e gabinete lo presenta un respuesta na e rapport di sclavitud pa ana 2023. "Varios mester a warda demasiado tempo pa esaki," el a declara.

Segun e vocero di BZK, december 19 a ser scogi pa motibo cu esaki ta e prome biaha "cu lo plania un evento cu tur miembro di Gabinete."

Localnan kier pa bario reemplasa aeropuerto di Rotterdam

(NLTimes) - Residentenan di Rotterdam Den Haag Airport (RTHA) y e asociacion ambiental Urgenda a presenta un plan riba diahuebs pa cera e aeropuerto a cambio di un area residencial berde. E plan ta inclui miles di cas, espacio pa recreacion, facilidadnan di deporte, areanan berde y miho transport publico.

Segun e iniciador BTV-Rotterdam (Residents Against Aircraft Nuisance), e aeropuerto, cual ta cubri un area di e tamano di e centro di Rotterdam su centro di ciudad, causando "problema di salud serio y ta stroba mas di 100,000 residene." E districto nobo lo provisionalmente yama "Stadskwartier Noorderbos." E lo provee 12,500 cas pa por lo menos 25,000 persona, espacio pa 10,000 trabao nobo y un area pa warda awa grandi. E districto nobo lo ser crea na un manera neutral pa e clima y por wanta condicionnan extremo den futuro.

Luna pasa, e provincia di Zuid Holland a lansa un investigacion tocante e implicacion di converti Rotterdam Airport den un parke di negoshi, area



recreacional, reserva natural of area residencial.

E ta hopi cuestionabel si tin un mayoria pa e plan aki na Rotterdam su conseho di ciudad. Un encuesta conduci pa Rotterdam City Council den 2023 a revela cu 6 di cada 10 residente di Rotterdam lo kier keda cu e aeropuerto, cual a ser habri den 1956 como un facilidad pa vuelonan di negoshi, pa e ciudad. Ana pasa, e aeropuerto a mira 2.2 miyon pasahero, primeramente for di vuelonan di vakantie.

Director Marjan Minnesma di e organisacion ambiental Urgenda ta positivo tocane con posibel e plan ta pa crea un area residencial na e sitio unda Rotterdam su aeropuerto ta localisa actualmente.

"Si bo solamente puntra hende si nan kier keda cu e aeropuerto, rapidamente nan lo bisa 'si'. Pero pa motibo cu ningun hende kier perde nada," Minnesma a comenta. "Pero si bo bisa nan cu nos kier crea cas pa mas di 25,000 persona, trece trabao pa 10,000 persona, preveni inundacion den futuro, con bo ta midi esaki contra un mita ora extra di biahe pa Schiphol?" refiriendo na e encuesta den cual mayoria residente di Rootterdam tabata na fabor di e aeropuerto.

"Eora e por ta un storia diferente," Minnesma a bisa. "Bo ta bay contra esaki cu algo positivo. E plan tin e intencion di cuminsa un dialogo. E residentenan no djis kier ta contra esaki, pero tambe para pa algo, un districto bunita y berde cu super bon transport publico. E no ta un idea. Nos ta spera cu nos lo ricibi atencion mas serio y un punto di comienso pa un buskeda serio. Si bo resolve asina hopi problema, ambos pa Rotterdam y e region, e no ta bal la pena purba?"

Ana pasa, e servicio ambiental DCMR a ricibi mas di 150,000 rapport di estorbo den trafico aereo, un cantidad cu ta keda aumenta caa ana. E zonido causa pa avionnan ta stroba miles di hende cu ta drumi y ta causa stress. Ademas, e avionnan ta causa un disminucion den e calidad di aire segun Omroep West a reporta.

Consejal di Rotterdam Pascal Lansink-Bastemeijer, responsabel pa e aeropuerto, a confirma cu e directiva no tin plan pa un destino nobo. "E directiva aki a acepta cu e aeropuerto lo keda habri. Mi ta enfocando riba reduci polucion di zonido pa e residentenan local," el a agrega.

BONDIA ARUBA

Coalicion ta denuncia cu crisis di derechonan humano na Nicaragua ta empeorando

(EFE) – E denomina Coalicion Nicaragua Lucha ayera diadomingo a denuncia cu crisis di derechonan humano cu Nicaraguensenan ta bibando bao Gobierno di Daniel Ortega hunto cu su casa, Rosario Murillo, ta birando pio.



Den un declaracion, e Coalicion aki a denuncia cu "debi cu situacion di derechonan humano na Nicaragua ta birando mas grave, den un contexto di impunidad bao un estado policial, e 23 organisacion cu ta forma parti ta uniendo esfuerso caminda na ciclo di Examen Periodico Universal (EPU) di ONU cu ta bay tuma luga na november.

"E labor colectivo aki ta busca denuncia di manera unanime e regimen totalitario di Daniel Ortega y Rosario Murillo, e cual ta hincando Nicaragua den un di e pio crisis di su historia," e grupo di organismo a señala, entre nan NGO Colectivo Nicaragua Nunca Mas, cu sede na Costa Rica.

E Coalicion aki, conforma pa organisacionnan defensor di derechonan humano, gremio di periodistanan independiente, gruponan di victima, movementonan social y famianan afecta pa e crisis cu Nicaragua ta bibando for di april 2018, a sostene cu Estado di Nicaragua no a avansa den cumplimento di 135 recomendacion acepta di 259 emiti na ciclo anterior di e mecanismo di organisacion di Nacionnan Uni (ONU).

Segun e Coalicion, e "represion" a provoca un crisis humanitario, un aumento significativo den e cantidad di exilio forsa y efecto serio riba e ehercicio di e derechonan di e poblacionnan mas vulnerabel. "Terorismo estatal na Nicaragua ta impone prision politico y tortura riba esnan cu tin opinion divergente," a declara y a observa cu den e ultimo cuater añanan tabatin "arestonan arbitrario sin garantia pa debido proceso y e extincion di casi tur e prensa independiente."

"Pueblo Nicaraguense ta biba bou di un regimen cu ta perfecciona tacticanan di control manera desaparicion forsa, secuestronan expres, y deportacion forsa, prohibicion di entrada pa connacional, retiro di nacionalidad y exilio", a bisa.

A adverti cu retiro arbitrario di nacionalidad a laga hopi hende sin nacionalidad y vulnerabel, intensificando e represion politico hasta den otro paisnan. Tambe el a denuncia cu mas di 5.000 NGO a ser cancela, y a adverti cu "e ceramento di espacio civico ta indica cu e disolucion masal aki ta afecta institucionnan cu ta traha den areanan manera enseñansa, salubridad, gobernacion, derechonan humano y desaroyo, apoyando directamente personanan vulnerabel of gruponan historicamente exclui".

Nan a urgi paisnan pa activa nan hurisdiccion universal pa enfrenta impunidad di violacion di e derecho di bida y logra husticia pidi pa e familiarnan di e 355 persona asesina den cuadro di e crisis cu Nicaragua ta bibando. "Cu e pais den auto-aislamento y desacato, faltando tres luna prome cu e Estado di Nicaragua lo presenta su mes den e di cuater ciclo di UPR, ta crucial pa usa tur espacio internacional pa cooperacion y husticia cu accionnan concreto y articula", a considera.

Di mesun manera, nan a defende e liberacion inmediato di e 151 persona cera pa motibonan politico, pa un investigacion lihe, exhaustivo y imparcial di crimennan contra humanidad, restauracion di ordo constitucional, y pa revoca e articulonan tocante e privacion arbitrario di nacionalidad.

Guatemala ta "bao supervision internacional" di ONU

(DW) - Guatemala ta "bao supervision internacional" di Nacionnan Uni (UN) debi na e detencion arbitrario di tres persona, incluyendo e periodista Jose Ruben Zamora Marroquin, encarcela for di juli 2022, manera a ser revela diabierna ultimo.



E Comision Presidencial pa Paz y Derechonan Humano (COPADEH), di Gobierno di Bernardo Arevalo, a detaya diabierna ultimo den un comunicado cu ademas di Zamora Marroquin, Nacionnan Uni a investiga y ta na altura di e detencion di Sergio Alfredo Herrera Acevedo y e ex fiscal anti-corupcion Virginia Laparra.

Zamora Marroquin a ser deteni dia 29 di juli 2022, apenas cinco dia despues di a lansa critica fuerte pa corupcion contra e presidente e tempo ey, Alejandro Giammattei y e ex-funcionario, Miguel Martinez, kende el a yama den un editorial como "e ogro y e prins" y a acusa nan di a coopta Estado.

Ministerio Publico kende su liderazgo ta ser sanciona pa Merca manera Giammattei y Martinez, a captura Zamora Marroquin bao acusacionnan di labamento di placa, cu te dia di awe no a ser proba, pero ta manteniendo e periodista den detencion preventivo.

Di su banda, Virginia Laparra tabata den prison entre 2022 y 2024 pa un supuesto crimen administrativo cometi na 2018, e acusacion di cua tabata dirigi pa e ex-relator contra Tortura di Guatemala, Lesther Castellanos Rodas, cu tambe ta sanciona pa Merca cu e retiro di su visa. Debi na persecucion hudicial di Ministerio Publico, Laparra a dicidi di bandona e pais na 2024 pa bay den exilio.

Di su parti, Herrera Acevedo ta yiu di e operador politico Gustavo Herrera, acusa den varios caso di corupcion estatal na Guatemala, y tabata den detencion preventivo di 2019 pa 2022 pa un caso di 2003.

COPADEH a agrega cu Guatemala "ta bao di vigilancia y supervision" di e Grupo di Trabao riba Detencion Arbitrario y e Sub-comision pa Prevencion di Tortura of otro Tratamento of Castigo Cruel, Inhumano of Degradante, ambos "mecanismo di proteccion" pa derechonan humano di Nacionnan Uni.

Na juli 2024, un delegacion di e Comision Interamericano di Derechonan Humano (IACHR) a haci un bishita di cinco dia na Guatemala pa verifica e situacion di democracia den e pais Centro Americano, riba peticion di Gobierno di Arevalo.

Entre 2019 y 2023, mas cu 50 operador di husticia, periodista, lider indigena y activista di Guatemala a dicidi di bay den exilio despues di a denuncia "persecucion politico" contra nan door di Ministerio Publico bao di mando di e fiscal general sanciona, Consuelo Porras ken tambe ta sanciona pa Merca y Union Europeo.

Colombia: Suspension di combustible pa avion a cuminsa na aeropuertonan di e pais

(infobae) – Ayera diadomingo, Asociacion Internacional di Transport Aereo (IATA pa su siglanan na Ingles) a publica su preocupacion pa e contingencia confirma pa Empresa Colombiano di Petroleo (Ecopetrol) tocante combustible pa aerolineanan.

Segun e comunicacion, e cantidad di combustible cu e aerolineanan ta usa ta esun necesario cumpliendo cu e regulacion y criterio di seguridad aereo, pa loke e medidanan di racionalisacion cu Ecopetrol a anuncia "ta genera efectonan tiki material. Ta yuda, pero no tin e capacidad di cambia e consumo di manera drastico."

Con e reglamento di combustible ta funciona na Colombia
Di acuerdo cu e documento comparti pa Iata, na Colombia e reglamento cu ta dirigi pa e tipo di casonan aki ta "exigi cumplimento di minimo di combustible abordo cu ta garantisa e seguridad di e vuelonan."

Den e sentido aki, e asociacion a splica cu dentro di e minimo di combustible aki mester tene cuenta cu e consumo di origen-destino, traslado na aeropuerto alterno, y tempo di vuelo di sostenimento – esaki dependiendo si ta un vuelo domestico of internacional.

Esaki ta importante pasobra, dependiendo di e tipo di avion, e regimen di consumo di combustible, condicionnan den e operacion y restriccionnan di peso di aterisahe, "e operadornan ta planifica e cantidad di combustible cu mester provee na cada vuelo, dunando cumplimento na loke ta estableci den e regulacionnan aeronautico," pa loke no ta posible pa pone avionnan bula cu limitenan di combustible menor di loke seguridad aereo ta indica.

E problema ta cu, maske a ehecuta algun medida pa mantene avion den vuelo y cumpli cu e itinerario di e aerolineanan, segun e "circunstancianan particular di cada trayecto," no tin suficiente combustible, loke ta bay ocasiona cu "no ta bay por opera e vuelonan correspondiente."



Tocante esaki, Iata a menciona e actualidad di algun aeropuerto y operador cu a confirma cu no ta bay tin suministro di combustible na varios ciudad di e pais, entre otro:

Cartagena: Opera pa World Fuel Services (WFS) ta bay tin suspension total di suministro na un aerolinea for di dia 23 di augustus. T
Bogota: Terpel a anuncia suspension di suministro na tres aerolinea desde 26 di augustus.
Medellin: Opera pa Terpel y WSF, a alerta pa invetarionan critico desde dia 25 di augustus.
Bucaramanga: Opera pa Terpel, a anuncia suspension pa algun aerolinea desde 25 di augustus.
Cali: Comercialisadora Terpel a anuncia suspension pa algun aerolinea desde 25 di augustus.
Barranquilla: Tanto Terpel como WFS a alerta riba inventario critico di combustible y suspension pa aerolineanan desde 26 di augustus.

Venezuela: Corte Supremo ta certifica victoria presidencial di Maduro

(AP) — Corte Supremo Venezolano a sostene e declaracion di presidente Nicolas Maduro cu el a gana eleccion presidencial luna pasa, y a bisa cu conteo di voto publica online mustrando cu el a perde ta falsifica.

E veredicto ta e intento mas recien di Maduro pa stop protesta y critica internacional cu a bin dilanti despues di e voto dia 28 di juli, den cual e lider socialista auto-proclama tabata buscando un di tres termino di seis aña.

Corte Supremo ta yen di hende leal na Maduro y casi nunca a duna veredicto contra gobierno.
E decision, lesa diahuebs den un evento den presencia di oficialnan senior y diplomaticonan stranhero, a yega den respuesta na un solicitud di Maduro pa revisa e total di e votonan mustrando cu el a gana pa mas di 1 miyon voto.



Coalicion principal di oposicion a acusa Maduro di purba horta eleccion.
Danki na un accion na e sitio riba dia di eleccion, boluntarionan di oposicion a logra colecta copia di conteo di voto di 80% di e 30mil urna di votacion na e pais, cu ta mustra cu candidato di oposicion, Edmundo Gonzalez a gana pa un margen di mas cu 2-pa-1. E actanan oficial di conteo cu cada mashin di votacion ta print tin un QR code cu ta hacie facil pa cualkier persona verifica e resultadonan y ta casi imposible pa replica. "Un intento pa hudicialisa e resultadonan no ta cambia berdad: nos a gana abrumamentemente y nos tin e registro di votacion pa prob'e," segun Gonzalez a bisa para dilanti di un bandera di Venezuela, den un video riba rednan social.

Certificacion di Corte Supremo di e resultadonan ta contradeci hallazgonan di expertonan di Nacionnan Uni y Centro Carter, cu tabata invitado pa observa eleccion, y cu ambos a determina cu e resultadonan anuncia pa autoridadnan tin falta di credibilidad. Specificamente, e expertonan externo a nota cu autoridadnan no a publica un bista detaya di resultado di cada un di e 30mil urna di votacion, manera nan a haci den casi tur eleccion anterior.

Gobierno a declara – sin evidencia – cu un atake cibernetico di hackernan di North Macedonia a retrasa e conteo di voto riba e anochi y publicacion di e resultadonan desagrega.

Gonzalez tabata e unico di 10 candidato cu no a participa den auditoria di Corte Supremo, un hecho nota pa e huesnan, kende den nan veredicto ta acus'e di purba di genera panico. E ex-diplomatico y su sostenedor principal, lider di oposicion Maria Corina Machado, a sconde despeus di eleccion mientras forsanan di seguridad a aresta mas cu 2mil persona y a tuma accion contra manifestacionnan protestando e resultadonan.

Cantidad di gobierno stranhero, incluyendo Merca como tambe varios aliado di Maduro a haci un yamado pa autoridadnan publica e resultadonan detaya.

Difunto actor Frances Alain Delon tabata kier pa dera su cacho cune, pero e cacho lo sigui biba

(AP) - Prome cu el a fayece e siman aki, icono di pelicula Frances Alain Delon a sugeri cu e tabata kier pa su mascota stima Loubo ser dera cune. Pa e alivio di esnan cu ta stima bestia rond di Francia, Loubo lo ser permiti biba.

Delon, un actor cu reconocimento internacional a fayece diadomingo cu 88 aña di edad y lo ser dera diasabra na cas di su famia den Douchy, parti sur di Paris.

El a ser cita den un entrevista di 2018 cu Paris Match bisando cu e tabata kier pa Loubo, un Belgian Malinois cu el a adopta den 2014, ser dera cune.

"Mi a yega di tin 50 cacho den mi bida, pero mi tin un relacion particular cu esaki," el a conta e corant.

"Si mi muri prome cune, mi lo pidi e veterinario pa laga nos bay hunto... mi lo prefera esey na sa cu e lo laga su mes muri na mi tumba den medio di sufrimento."

Despues di Delon su morto, activista di derechonan idi bestia y ciudadanonan preocupa a bati alarma tocante Loubo su destino.

Un oficial di Brigitte Bardot Foundation, un grupo prominente di derechonan di bestia funda pa e famoso actor, ken tabata cercano cu Delon, a bisa cu el a tuma contacto cu Delon su famia despues cu miembronan di e fundacion a expresa preocupacion.

"Nan a bisa cu e pregunta no a nisikiera ser treci dilanti y cu nan lo laga e cacho sigui bida. Nan a bisa cu e tin un cas na Douchy y e lo biba na e sitio," segun e oficial.

E oficial a papia bao condicion di anonimidad pa motibo cu e no tabatin autorisacion pa ser nombra publicamente segun e fundacion su politica di comunicacion.

E oficial a bisa cu Delon tabata un "amigo di henter bida" di e fundacion y a recauda fondo pa su causa. Delon su famia no a publicamente duna comentario tocante e cacho.

Francia su Society for the Protection of Animals a yama bon bini na e famia su decision. "Nos telefonnan tabata satura" cu yamada di hende preocupa pa e cacho, President di SPA Guillaume Sanchez a conta The Associated Press.

Loubo "probablemente lo ta hopi tristo di a perde e afecto di Mr. Delon," Sanchez a comenta.



Sinembargo "nos ta completamente contra e idea cu cualkier persona pone un bestia drumi pa e motibo aki, Delon of no.

Organisacionnan cu ta traha pa proteha bestianan kier pa sociedad desaroya un conscientisacion cu un bestia ta un individuo, un ser por separa."

Un di Francia su hombernan lider mas memorabel y actornan miho conoci, Delon tambe tabata un productor y añanan despues durante su carera a traha riba peliculanan di television tambe.

Autoridadnan di Romania ta tow vehiculonan di Andrew Tate despues di e acusacionnan nobo

(AP) - Autoridadnan di Romania a tow un cantidad di vehiculo di luho diasabra for di e cas di e personalidad di rednan social divisivo Andrew Tate, dianan despues cu el a ser poni bao detencion na cas despues di acusacionnan di traficacion nobo.

Tate, di 37 aña y su ruman homber Tristan Tate di 36 aña, ambos ex atleta di kickboxing y ciudadano di tanto Merca como Britania tin miyones di sigui riba rednan social y ta conoci pa nan punto di bista misogeno, y ya caba ta wardando pa un huicio na Romania, conhuntamente cu dos hende muhe. Nan a ser acusa cu traficacion humano y ta formando un gang criminal pa explota hende muhe. Andrew Tate tambe ta acusa cu violacion den e caso aki.

E vehiculonan di luho, saca for di nan cas na e capital, ta inclui un Ferrari, LAmborghini, Mercedes-Benz, McLAren y un Lada cora. E confiscacion a bini dos dia despues cu Romania su agencia anti crimen organisa DIICOT a drenta 4 cas na Bucharest y Ilfov y a detene 6 persona incluyendo e rumannan. E oficialnan a bisa cu tambe a confisca miles di dollar den cash, laptop y drive cu tin data warda aden.

Un di Tate su abogadonan, Georgiana Popa a conta e reporteronan pafo di e rumannan su cas cu e confiscacionnan ta "legal pero sin base" y cu ya caba a tuma accion contra esaki. "E vehiculonan no ta e rumannan su propiedad," el a bisa, sin provee informacion adicional.

E rumannan a presenta na corte di Bucharest diahuebs mientras fiscalnan a busca mantene nan bao detencion. Sinembargo e hues a nenga esaki y a pone ambos bao detencion na cas cu control hudicial, cual tipicamente ta involucra contacto restringi cu cierto persona y periodicamente mester reporta na polis. E rumannan su vocero, Mateea Petrescu, a bisa cu e rumannan ta nenga firmemente e acusacionnan den nan contra y ta "keda comprometi na comproba nan inocencia."

Den e caso nobo, DIICOT a bisa cu nan lo investiga e acusacionnan di trafico humano, incluyendo e traficacion di menornan, relacion sexual cu menornan, forma un grupo di crimen organisa, labamento di placa y declaracionnan di influencia.

E agencia tambe a bisa cu e acusadonan a usa e meotodo "loverboy" pa explota 34 victima vulnerabel, kendenan aparentemente a ser obliga produci material pronografico gratuitamente online y cu mas di 2.8 miyon dollar cu el a genera, e acusadonan a keda cune.

Taylor Swift ta yama cancelacion di show na Vienna 'debastador' y ta splica su silencio



(AP) - Dos siman despues cu organisadornan a cancela concierto di Taylor Swift na Vienna den bista di un atake terorista cu a ser evita, e cantante a haci su prome declaracion tocante e cancelacionnan aki.



"E cancelacion di nos show na vienna tabata un golpi fuerte," el a skirbi den un declaracion publica riba su cuenta di Instagram. "E causa pa e cancelacionnan a yena'mi cu un sentido nobo di miedo y un gran cantidad di culpa pa motibo cu asina hopi persona tabatin den nan plan bin mira e shownan aki."

El a duna danki na autoridadnan, "danki na nan, nos ta lamentando concierto y no bidanan," el a skirbi, y el a bisa cu e tabata kier warda pa e parti Europeo di Eras Tour conclui pa asina por garantisa seguridad.

"Lagami ta cla. Mi no ta bay papia tocante algo den publico si mi ta kere cu haci esaki lo provoca esnan cu kier causa daño na e fanaticonan cu bay mi show," el a skirbi.

Den bista di e cancelacionnan, representantenan di Swift no a responde na varios peticion pa comentario The Associated Press y otro organisacionnan di noticia y su paginanan di rednan social a practicamente bay drumi.

"Den casonan manera esaki," silencio ta demostra restriccion y warda pa expresa bo mes na un momento undae ta corecto. Mi prioridad tabata caba cu e parti Europeo di e tour y ta cu gran alivio mi ta bisa cu nos a haci esey," el a agrega.

Organisador di e concierto Barracuda Music a bisa cu el a cancela e shownan na Vienna cu lo a cuminsa dia 8 di augustus a causa di detencionnan haci en conexion cu e conspiracion tabata demasiado cerca na e comienso di e show. Autoridadnan a bisa cu un hoben di 19 aña tabatin plan di ataca spectadornan pafo di Ernst Happel Stadium cu cuchiu of explosivonan crea na cas, sperando cu e por a mata "e cantidad mas grandi di hende posibel." Oficialnan di Australia a bisa cu aparentemente nan ta inspira pa Islamic State y al-Qaida.

E sospechoso y otro hoben di 17 aña a ser deteni dia 6 di augustus, e dia prome cu a anuncia e cancelacion di e shownan. Un tercer sospechoso di 18 aña tambe a keda deteni dia 8 di augustus. E hoben di 19 aña su abogado a bisa cu e acusacionnan "ta dramatico" y a declara cu e autoridadnan di Austria ta "presentando e informacion di manera exagera" pa por ricibi podernan di vigilancia.

Miles di fanatico di alrededor di mundo a biaha bay Vienna pa e shownan en cuestion.

Atleta di Natacion Elisabeth Timmer ta cla pa e proximo ciclo Olimpico

Atleta di natacion Elisabeth Timmer a bishita Direccion di Deporte y Secretaria General di COA, Nicole Hoevertsz, na oficina di Comite Olimpico Arubano diabierna mainta, unda a hiba un combersacion sumamente positivo.





Durante e reunion aki, Elisabeth a expresa su gran deseo di kier sigui cu e deporte di landamento pa un ciclo mas, ademas di comparti un bon noticia, unda cu e la logra haya un beca di World Aquatics. E beca ta crea e posibilidad pa Elisabeth bay biba na Antibes, Francia, den un centro di alto rendimento pa train full time como atleta di landamento. Esaki sigur ta un gran oportunidad pa asina sigui desaroya su mes como atleta elite y participa na diferente campeonato y weganan den e ciclo nobo.
Elisabeth a expresa su gratitud pa e bon colaboracion cu ta existi entre su persona, Aruba Aquatics Federation y COA, y ta contento cu e proceso den su totalidad. Pa finalisa e reunion, a haci algun acuerdo cu Elisabeth pa asina comparti informacion tecnico y competitivo y cuminsa prepara pa e siguiente ciclo Olimpico.

Comite Olimpico Arubano y Direccion di Deporte a felicita Elisabeth Timmer pa su gran logro cu e beca aki ademas di a representa Aruba dignamente na varios ocasion, y cu gran entusiasmo ta desea tur tipo di exito pa e siguiente etapa di su carera deportivo.

Coleganan di IBiSA rumbo pa Valencia, Spaña

Riba dia 22 di Augustus 2024 dos colega di Instituto Biba Saludabel Aruba (IBiSA), Sr. Francis Tromp y Sra. Mildred Wever a sali rumbo pa Valencia, España pa atende un curso di coach di futbol.

E curso lo dura te dia 6 di september 2024 y durante e curso e participantenan lo ricibi entrenamento riba varios area relevante di coach, e.o. riba metodologia di deporte y planificacion administrativo. E curso ta ser organisa pa Rush Spain SPF, un institucion specialisa den formacion di coach di futbol.

E meta principal di e participacion ta pa dor di e conocemento y experiencia adkiri, fortifica e capacidad y eleva e calidad di coach, como tambe e parti administrativo, pa asina duna un aporte na IBISA mediante su deporte escolar.

IBiSA ta expresa su gratitud na Erasmus+ y Fundacion Tur Cos Ta Posibel di Aruba pa nan apoyo pa asina e dos coleganan por a realisa e biahe aki.

Por ultimo ta desea Sr. Tromp y Sra. Wever hopi exito den nan estadio na Valencia, España y cu e conocemento adkiri durante e curso duna impulso na e desaroyo di futbol escolar y deporte en general na Aruba.



Pueblo Olimpico na Paris transforma y prepara pa atletanan Paralimpico cu accesibilidad den mente

(AP) – Net 4 dia prome cu e comienso di weganan Paralimpico, e pueblo di e atletanan tabata yen di actividad diasabra mientras atletanan di 168 delegacion ta acomodando den nan cas temporario, preparando pa e competencianan binidero.





E pueblo, cu ta localisa den parti nort di Paris, a cera su portanan dia 13 di augustus despues cu weganan Olimpico a caba, dunando e organisadornan un siman pa haci e areglonan necesario pa e weganan Paralimpico binidero.

Laurent Michaud, hefe di e pueblo Paralimpico a dialoga e transformacion aki. E pueblo a ser construi cu inclusividad den mente for di comienso, sinembargo e siman final aki ta crucial pa aregla detayenan chikito pa asina garantisa cu tur aspecto tabata perfectamente aregla pa e necesidad di e para-atletanan.

“Tur caretera, caminda di peaton y puntonan di acceso ta completamente accesibel pa hende cu mobilidad reduci. E ta 100% accesibel,” el a splica.

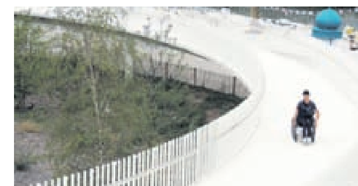
E pueblo a bolbe habri dia 21 di augustus, transforma pa cumpli cu e necesidad di e 4,400 para-atleta.

Entre e areglonan mas significante tin rampanan adicional y luz mehora den henter e pueblo, cual ta haci mas facil pa e atletanan nabega, sin importa e incapacidadnan visual of den mobilidad. E vloernan cu por posee un desafio pa esnan cu ta usa rolstoel a ser cubri cu mat.

Dispositivonan motorisa tambe a ser haci disponibel pa e usuarionan di rolstoel. Nan a ser mira ta nabega den caminda pa e cafetaria, cu un atleta usando e dispositivo motorisca y e otronan wantando e compañero su schouder, hariendo cu otro y disfrutando di e biahe.

Ludivine Munos, ex para-atleta Frances y hefe di integracion pa Paris 2024, a elogia e pueblo, yamando esaki un “paraiso” pa para-atletanan.

“E meta tabata di provee e miho experiencia posibel pa e atletanan durante nan estadia, garantisando cu nan por enfoca completamente riba nan prestacion sin preocupa cu problemanan di mobilidad,” Munos a comenta.



Despues di 8 aña, Aruba ta e pais anfitrion di torneo di badminton 'CAREBACO Junior 2024'

E aña aki, despues di ocho (8) aña, Aruba ta e pais anfitrion di CAREBACO Junior 2024 Badminton Tournament, cu a tuma lugar na Centro Deportivo Playa diahuebs ultimo.

E mandatario di Deporte a duna un discurso y desea e atletanan hopi exito durante e torneo internacional.

Despues di esaki, Minister Endy Croes a service e prome 'shuttle' pa duna inicio na e apertura di 'Aruba CAREBACO Junior 2024 Badminton Tournament.

Alrededor di 150 atleta di diferente pais a participa den e torneo di U11 te cu U19 entre otro, Jamaica, Barbados, Trinidad & Tobago, Surinam, Puerto Rico, Mexico, Guyana y Aruba.





Aruba tabatin un total di 16 atleta masculino y femenino e aña aki. Desde aña 1972, e torneo a incia y tur aña ta tuma luga na un pais diferente.

Finalmente, Minister Endy Croes ta felicita director Sr. Terence Sybesma y ful e team di Aruba Badminton Federation cu a organisa e torneo aki na Aruba. Cu disciplina, deseo, determinacion y dedicacion ta logra.

Pa prome biaha den cuatro aña, Max Verstappen no ta gana Grand Prix Hulandes

(NLTimes) – Max Verstappen no a gana e Grand Prix Hulandes na Zandvoort ayera pa prome biaha den cuatro aña. E campeon defensor a keda na di dos lugar tras di Lando Norris di McLaren, kende a gana e careda cu un bentaha di 20 seconde riba Verstappen.

Verstappen a gana e ultimo tres careda na Zandvoort y lo a bira e di cuatro piloto pa gana cuatro careda consecutivo na nan pais di origen si e lo a haya e victoria. E victoria tambe lo a iguala e record di Jim Clark di cuatro victoria na Zandvoort.

E piloto di Red Bull a keda na e mesun posicion den cual el a cuminsa e careda. Norris tambe a bay cu posicion pole den cualificacion un dia prome, ora a bolbe proba cu e auto di McLaren ta mas lihe cu e vehiculo di Red Bull.

A pesar di esaki, Verstappen tabatin un miho inicio na e careda, tumando e prome lugar den e prome birada. Ainda e tabata den top despues di dies buelta, cu un bentaha di 1.4 seconde.

Pero tur cos a cuminsa bay malo pa e piloto Hulandes. Norris tabata claramente mas lihe, y a cuminsa mustra esaki cu Verstappen tambe mencionando problema cu su auto, incluyendo problema cu taira.



Esaki a resulta den Norris pasando e den e di 18 buelta. Su bentaha tabata 1.5 seconde tres buelta despues, mientras Verstappen a bisa su team cu e no por a bay mas lihe cu esey mientras e auto no tabata responde na loke e tabata pidi. El a cambia su taira den e di 28 buelta, saliendo na di cinco lugar. E tabata back na di dos lugar pa e di 34 buelta, ora mayoria di auto a bay den pit, pero e gap cu Norris tabata siete seconde.

E gap a keda aumenta pa Verstappen, kende hasta mester a watch out pa Charles Leclerc na di tres lugar, kende tabata alcansando Verstappen den su Ferrari.

E perdida no tin un impacto significante den e campaña di Verstappen pa bay cu e titulo di piloto den e temporada aki di Formula Uno, ya cu ainda e ta 70 punto dilanti di Norris den e clasificacion. Sinembargo, e campeonato di constructor ta bayendo den direccion di McLaren. E gap entre e dos team awo ta

Rayshawn Nicholson, Tamara Erasmus y Xamir Lake a destaca den Ultimate Union Festival

Den fin di siman a tuma lugar e di tres edicion di Chaco Taekwondo Academy's Ultimate Union Festival, na Centro Deportivo Frans Figaroa.

Addonsito Croes tabata MC, mientras cu Eltienne Yarzagaray a canta himno di Aruba, y presidente di Chaco Taekwondo Academy, Melvin Rasmijn a hiba palabra gradiciendo cada atleta, patrocinador, y comision di mayor. Tambe a gradici Jeremy Bonarriba, kende tabata encarga cu zonido, dokternan Hypert Flemming y Dora Tabarez, Alberto- y Jourdé Klaber pa e tatami, camera y computersystem, Dwight Jimenez pa e potretnan, Edward Silberie, tur 4 referee presente Augie Tromp, Jose Hernandez, Moises Dumfries y Eric Barry p'e cooperacion enorme cu a haci evento aki posibel.





Tambe a gradici e 4 scolnan San Nicolas Taekwondo school, Brazil Taekwondo stichting, Chaco Taekwondo Academy y Tiger Taekwondo Academy.

E tres categoria cu tabatin competencia di e arte marcial Koreano, tabata Poomsae, Breaking (kibra palo) y Kyorugi.

Na final a saca tur ganador y publico, atletanan y organisacion a bay cas contento.

Best male '24: Rayshawn Nicholson.

Best female '24: Tamara Erasmus CTA.

Overall '24: Xamir Lake San Nicolas Tkdo.

BONDIA ARUBA

Empleadonan preocupa pa nan privacidad a causa di sensor cu ta midi nan data fisico

(AP) – Riba un dia caluroso di zomer na Tennessee, decenas di hende homber ta kita tubo, asbestos y otro material peligroso mientras nan ta traha pa descontamina un facilidad nuclear y prepara esaki pa demolicion.

Bisti di cabes te pia den coverall y cu respirador, e miembronan di e ekipo ta traha den e edificio sin electricidad y sin descanso obvio di e calor. Na luga di esaki, nan ta bisti armband cu ta graba e velocidad di nan curason, movecion y nivelnan di cansancio pa señal di stress causa pa calor.

Stephanie Miller, un manager di seguridad di salud pa contratista di gobierno Mericano haciendo e trabao di limpiesa na Oak Ridge National Laboratory ta evalua un screen di computer cerca. Un sistema di codigo pa color cu bubble chikito demostrando cada empleado su data fisico ta alerta su persona si cualkiera di nan cay den peliger di kenta di mas.



"Calor ta un di e riesgonan mas grandi cu nos tin den e trabao aki, aunke nos ta lidia cu radiacion halto, kimiconan peligroso y metalnan pisa," Miller a splica.

Mientras mundo ta experiencia temperaturanan na nivelnan asina halto cu nan ta kibra record, e dunadonan di empleo ta explorando tecnologianan cu por bisti pa mantene e empleadonan safe. Dispositivonan nobo ta colecta data biometrico pa calcula e temperatura clave di e curpa, uno eleva ta sintoma di cansancio causa pa calor y ta conseha e empleado tuma break pa cool down.



E dispositivo, cual originalmente a ser desaroya pa atletanan, bomberonan y personal di ehercito, cada biaha ta ser usa mas durante un tempo unda e Conseho Atlantico ta calcula perdida den productividad laboral cu por costa Merca te hasta 100 biyon dollar anualmente.

Sinembargo tambe tin preocupacion tocante con e informacion medico colecta riba e empleadonan lo ser proteha. Algun grupo di labor ta preocupa cu e managernan por haci esaki pa castiga hende cu tuma break necesario.

"Cualkier momento cu bo pone cualkier dispositivo riba un empleado, nan ta preocupa inmediatamente cu tracking, privacidad y con bo ta bay usa e informacion aki den mi contra," Travis Parsons, director di seguridad y salud na Laborers Health and Safety Fund di Norte America. "Tin hopi cos emocionante pafo, pero no tin ningun proteccion rond di dje."

Na e sitio di limpiesa di Tennessee, e empleadonan cu e monitor di stress crea pa compania na Atlanta Slate-Safty ta emplea pa United cleanup Oak Ridge. E compania ta un contratista pa u.S Department of Energy, cual tin reglanan pa preveni kentamento di mas na trabao.

Sinembargo mayoria empleado na Merca tin falta di e proteccionnan di calor extremo pa motibo cu no tin regulacion federal cu ta rekeri esaki y varios di nan no ta papia tocante esaki of ta busca atencion medico. Den juli, e administracion Biden a propone un regla pa proteha 36 miyon empleado di malesa relaciona cu calor.

Pero di otro banda, a crea standard pa seguridad na pia di trabao ta dificil pa motibo cu e individuonan ta responde di manera diferente na calor. Esaki ta unda e creadornan di dispositivonan aki ta spera di por drenta y brinda un opcion.

Dunadonan di empleo ta observa e empleadonan a stress relaciona cu calor pa medio di revisa nan temperatura cu thermometer, algun biaha rectalmente. Mas recien, bomberonan y personal di ehercito a guli capsula di thermometer.

"Esey no ta bay funciona den nos ambiente laboral," Rob Somers, director di ambiente global, salud y seguridad na compania di producto pa consumidor Perrigo a bisa.

Merca ta sanciona centenares di agencia acusa di suministra mashin di guera Ruso

(AP) – Merca a impone sancion diabierna riba centenares di agencia na Rusia alrededor di Europa, Asia y Medio Oriente, acusando nan di provee producto y servicio cu ta permiti Rusia su esfuerso den e guera y yuda su habilidad di evadi sancionnan.

Entre esnan sanciona pa e Departamento di Tesoreria tabatin 60 compania di defensa y tecnologia, incluyendo 3 compania tecnologico y financiero. Tambe sanciona tabatin agencianan na Turkia, Francia y Hong Kong cu ta actua como proveedor di Rusia Promtekh, un distribuidor di ekipo di transportacion y cua ta e red di procura conecta na ciudadanonan Italiano y Turco, ken ta enfrenta sancionnan tambe.

E anuncio ta bini un dia prome cu Ucrania su dia di independencia y cu forsanan Ucraniano su empuhe den Rusia su region Kursk.

Diabierna su accion tin e intencion di cumpli e compromisonan cu President Joe Biden a haci cu Grupo di Siete na Italia e zomer aki pa stroba Rusia su suministro militar y aumenta e gastonan pa su mashin di guera.

"Rusia a converti su economia den un herment pa duna servicio na Kremlin su compleho industrial militar," Diputado di Tesoreria Wally Adeyemo a bisa den un declaracion anunciando e sancionnan. "Companianan, instutcion financiero y gobierno alrededor di mundo mester garantisa cu nan no ta brindando sosten na Rusia su cadena di suministro industrial-militar."



Anteriormente e aña aki, Merca a aproba un pakete di sosten pa Ucrania cu ta permiti e administracion confisca bienes Ruso localisa na Merca y usa nan pa beneficia Kyiv.

Poco despues, e lidernan di G7 su democracianan rico ta acepta di crea un prestamo di 50 biyon dollar pa yuda Ucrania lucha pa su sobrevivencia. Interes genera riba ganashi for di Rusia su 300 biyon dollar den bienes di banco central mas tanto na Europa lo ser usa como colateral.

Auto horta un rato prome haya na candela den Sabana Basora



Diabierna madruga a drenta informe di un candela basta grandi y menasando casnan na Sabana Basora, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a nota cu aki ta trata di un auto cual ta practicamente na candela. Ta trata aki di un Toyota MarkX, cual lo ta esun cu a ser horta un rato pasa. Na yegada di bombero mesora nan a paga esaki.

Chauffeur a bay dal tras di e auto su dilanti

Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente na Tanki Flip, mesora a dirigi un patruya na e sitio.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Chevrolet no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Kia Picanto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis a bay Bushiri Residences pa un problema di pareha

Diabierna madruga a drenta informe di cu tin un problema di pareha na Bushiri Residences, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un problema entre un pareha pero un di e partidonan ya no tabat'ey mas. Polis papia cu esun cu tabat'ey y a bis'e e pasonan cu e mester y por tuma.



Polis a detene chauffeur burachi cu a dal palo di luz kibra



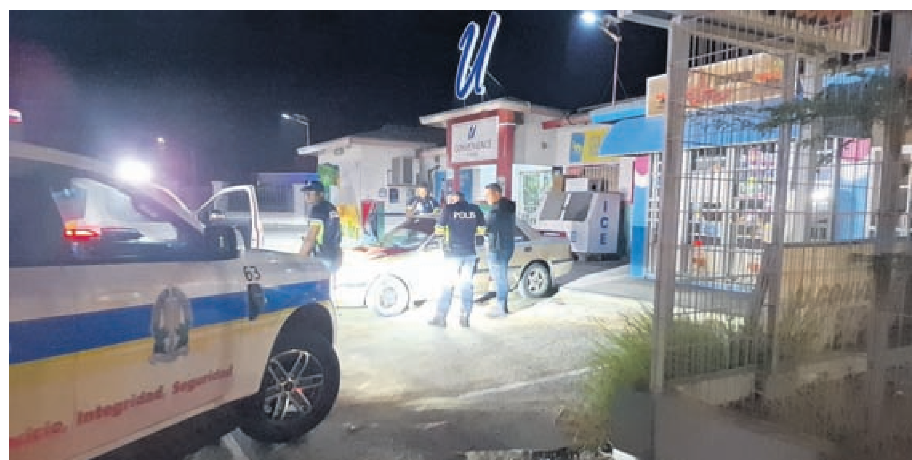
Diabierna madruga durante patruya, polis a logra bin topa cu un accidente na Balashi unda un chauffeur di un Nissan March a baha caminda dal un palo di luz kibra.



Mesora a baha check e persona, y e no a resulta herida pero a nota cu e ta bao influencia di alcohol.

Polis a test e chauffeur y a bin constata cu el a surpasa e nivel di limite di alcohol den su curpa y a deten'e.

Varios patruya a bay Citgo Sasaki pa un problema





Diabierna madruga a drenta informe di un problema cu lo a surgi na Citgo Sasaki, mesora a dirigi varios patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a topa cu un problema cu lo a surgi entre 2 gang unda cu un of mas hende a bay cu un Toyota Mark X, cual su ultimo 2 numbernan lo ta 23, pero no sa e otronan.

Mesora polisnan riba caya a cuminsa tira bista pa busca e auto ey.

Chauffeur a perde control bay di patras dal 2 meter di awa

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente basta fuerte na Dadelstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un Chevrolet Celta bayendo zuid a perde control, bay di patras na e banda robes di caminda, dal 2 meter di awa y cura di cas kibra, djey bay banda drechi y baha for di caminda.

E chauffeur mes a bandona e sitio, lagando e auto di su amigo atras. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Detencion di boto local

Den oranan di diasabra mainta a tuma nota di un boto sospechoso den direccion di Aruba. Inmediatamente a alerta miembro nan di Wardacosta y tambe Cuerpo Policial di Aruba.



E boto a dirigi su mes den area di Fisherman's hut y a yega tera prome cu autoridad nan a presenta na e localidad. Autoridad a detene un persona local riba e boto y a ricibi informacion di testigo nan presente, cu un di dos persona a baha for di e boto, subi su auto y bandona e area.

Inmediatamente a laga e cacho di polis inspecciona e boto, y e la detecta algo sospechoso a bordo. A dicidi di transporta e boto pa base di Wardacosta pa controla e boto rigurosamente. Durante di e control a bin topa cu diferente pakete cu un cantidad di marihuana, cocaina y municion di arma.

A entrega tur substancia ilicito, municion y e persona na polis.

E investigacion ta continua.

Polis a bay atende un pelea dilanti un snack na Havenstraat



Diabierna madruga a drenta informe di un pelea dilanti un snack den Havenstraat, mesora a dirigi 2 patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un pelea entre 2 adicto ambulante. Polis a core cu ambos for di e sitio pa asina reina trankilidad na e sitio.

Chauffeur di un Chevrolet a bay dal tras di otro Chevrolet, dos hende a resulta herida

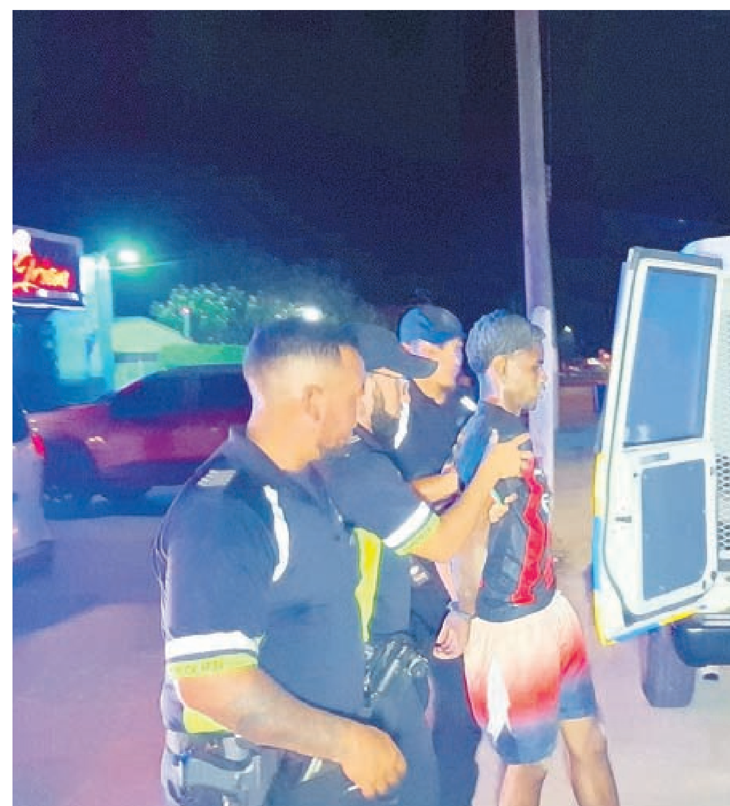


Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Ponton, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Chevrolet Pick-up no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e Chevrolet Equinox. Debi na e fuerte impacto 2 persona a resulta herida.

Na yegada di e ambulance a atende ambos victima pero un so mester a bay hospital.

Polis a bay para pelea entre grupo na Pos Chikito



Diabierna anochi durante cu polisnan tabata atendiendo e caso di tiramento na Pos Chikito, a drenta informe cu lo tin un pelea entre grupo di muhe den e area ey.

Mesora a despacha diferente patruya tanto di e brigada motorisa, unidadnan K9 como tambe e patruyanan mes. Na nan yegada a hala e grupo for di otro y a intermedia entre nan y a mustra nan e caminda cu nan mester bay pa nan haci nan denuncia.

Swift Distribution Aruba y Enseñansa pa Empleo ta uni pa facilita curso "Introduccion na Pelukeria"

Swift Distribution Aruba, den colaboracion cu Enseñansa pa Empleo (EPE) y e tan reconoci estilista profesional Roberto Avalo, tin e placer di anuncia e lansamento di un curso innovativo diseña pa empodera e participantenan cu e habilidadnan esencial y necesario pa drenta den e mercado laboral actual den e area di pelukeria.





Mirando e rol di Swift Distribution Aruba den e mundo di beyesa, hopi hende cu no tin e basico den e mundo di beyesa a demostra nan interes pa un educacion basico y asina cuminsa desde cero. Debi na e interes demostra, Swift Distribution Aruba tabatin un encuentro cu Enseñansa pa Empleo pa haci e curso aki un realidad. Di nan banda, Enseñansa pa Empleo tambe a mustra interes pa inicia cu un facultad nobo. Di e manera aki nan a cera cabes pa inicia cu e bunita proyecto aki.

Experiencia amplio

Roberto Avalo ta un estilista profesional pa mas cu 12 aña caba y cu actualmente ta eherce su profesion como artista profesional pa L'Oréal Professionnel. Ta importante pa menciona cu L'Oréal Professionnel ta un marca internacional cu tin mas di 115 aña den e mercado cu un influencia grandi den Caribe y Aruba no ta un excepcion. E oportunidad aki ta ideal pa tur esnan cu kier desaroya nan mes den e mundo di beyesa. E curso tin un duracion di 24 les, den 12 siman pues 2 les pa siman. Durante les, e cursistanan lo siña desaroya nan mes riba tur e aspectonan di mas importante den e mundo di beyesa. E curiculo di e curso lo trata lo siguiente:

- Principio basico di pelukeria
- Introduccion den cuido di cabey
- Bleaching (descoloracion)
- Colorimetry (Ciencia di coloracion)
- Styling

Finalisando e prome nivel di educacion di Enseñansa pa Empleo, e cursista lo por forma parti den e mundo di beyesa como un ayudante pa esnan cu tin mas experiencia den e mundo aki. E curso lo tin e sosten di Milady Book, cu ta e buki di cosmetica di Merca caminda tur estilista profesional ta siña for di dje.

Aumenta bo oportunidad

"Enseñansa pa Empleo ta brinda curso pa recapacita y duna un oportunidad na esnan cu kier siña mas, crece den nan profesion of tin interes pa desaroya nan mes", asina Sabine de Groot, Director Interino di EPE, a expresa. E curso aki ta un colaboracion cu Swift Distribution Aruba y L'Oréal Professionnel. Semper EPE ta busca manera pa ofrece diferente curso cu lo yuda e mercado laboral y e personanan cu kier amplia nan conocemento.

E curso "Introducion na Pelukeria" lo start dia 10 di september, lo tuma luga riba diamars y diahuebs, lo termina pa fin di november y lo ta na Papiamento y Spaño pero lo uza algun palabra na Ingles. E costo di e curso aki ta Afl. 500,- (Afl. 50 pa inscripcion y Afl. 450 pa e curso). E curso aki lo stimula e mercado laboral y lo certifica e profesionalnan existente di manera oficial, ademas e lo genera futuro prospecto den e industria di beyesa na Aruba.

Enseñansa pa Empleo ta gradici Mitch Almary y Cristine Hintz di Swift Distribution Aruba y Roberto Avalo di L'Oréal Professionnel pa haci e colaboracion aki posibel. Inscripcion ta a traves di https://www.epearuba.com/introduccion-pelukeria/. Pa mas informacion riba e curso por tuma contacto cu oficina di EPE na 5825662 of pasa na Engelandstraat 33.

Resultado Sorteo
Augustus 25

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
0320	8606	8208	2448
7600	1517	SUPER5	8819
8262	6352	-	5848

DIADOMINGO

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2138	7086	3092	3520
9000	8270	SUPER5	8252
4925	3003	23029	9204

MERDIA

CATOCHI Sorteo # 4367	8076
	6158
	1928
MULTI-X	Fp
BIG 4 Sorteo # 4367	2946
MULTI-X	2x
1OFF Sorteo # 2423	5845
ZODIAC Sorteo # 4367	3708 Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 1241	522
MULTI-X	2x

ANOCHI

CATOCHI Sorteo # 8329	5478
	8302
	9855
MULTI-X	x2
BIG 4 Sorteo # 7373	2808
MULTI-X	x2
1OFF Sorteo # 2078	9299
ZODIAC Sorteo # 6132	1187 Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 1062	723
MULTI-X	Fp

LOTTO 5 Sorteo # 2521	06-16-21-25-29
	Joker 24 Letter K
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	255.000,-
9 x Match 4	
298 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA Sorteo # 6572	02-05-12-16-19
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
56 x Match 4	50.000,-
1474 x Afl 8,00	

MEGA Sorteo # 1691	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	825.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MEGA PLUS **Afl. 1.225.000,-**

KORSOU Sorteo #

DIADOMINGO MERDIA

CATOCHI Sorteo # 4368	5412
	5026
	4501
MULTI-X	x2
BIG 4 Sorteo # 4368	8036
MULTI-X	x2
1OFF Sorteo # 2424	7736
ZODIAC Sorteo # 4368	9228 Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 1242	669
MULTI-X	x2

LOTTO 5 Sorteo #	
	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	255.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA Sorteo # 6574	01-06-09-17-28
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6 x Match 4	51.000,-
74 x Afl 8,00	

MEGA Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	825.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MEGA PLUS **Afl. 1.225.000,-**

KORSOU Sorteo #



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Paradera	Centro Medico-
Tel. 588 6638	Tel. 584 4833

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Con bo ta deal cu stress? Na Nigeria 'rage room' ta yuda





(AP) - Na Lagos, Nigeria su ciudad mas grandi, hendenan ta buscando laga atras nan stress den un asina yama 'rage room' unda nan ta kibra tur tipo di cos cu un martiu, tumando un break for di e pio crisis di costo di bida den un generacion.

Shadow Rage Room aparentemente ta e prome di su tipo na Nigeria y ta ofrece un espacio sigur pa hendenan por expresa nan emocionnan wanta paden segun Dr. James Babajide Banjoko, e fundador y un dokter di cas. E idea, segun el a conta, a bini durante e pandemia di Coronavirus den 2020 despues cu el a perde su mama y a experiencia problema cu trabao.

Pa 7,500 naira (5 dollar), e clientenan ta ser laga nan so cu bistimenta di proteccion y un martiu of bat den un camber pa un sesion di 30 minuut cu e cosnan cu despues ta ser recicla.

Temponan ta dificil na Nigeria, e pais di mas di 200 miyon persona unda frustracion ta keda crece entre hobennan a causa manifestacionnan grandi den cual varios persona a ser asesina pa forsanan di seguridad. E tasa di inflacion tambe a yega un nivel sumamente halto di 33.4% mientras e moneda naira a cay na un nivel sumamente abao contra e dollar.

Servicionan di salud mental ta keda inaccesibel pa varios den Africa su pais cu e poblacion mas grandi, unda 40% di su ciudadanonan ta biba bao 2 dollar pa dia.

E nacion tin menos di 400 psicologo registra, segun Nigerian Association of Clinical Psychologists. Esaki ta nifica cu tin un solo psicologo a alrededor di cada mita miyon persona.

Hasta ora cu terapia ta disponibel, stigma ta keda un desafio segun e president di NACP Gboyega Emmanuel Abikoye a bisa den un entrevista. Esaki ta haci cu alternativanan manera 'rage rooms' ta ampliamente acepta y usa.



Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi:
parcialmente nubla y
generalmente seco
Den marduga y mañan:
temporalmente hopi nubla cu un awasero breve

Temperatura maximo 34 grado celsius
Temperatura minimo 28 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond
Di oranan di merdia: 35 pa 42 grado celsius
UV index: 12

Bahada di solo : 6:55 pm
Subida di solo : 6:29 am

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Na e momentonan aki no tin disturbio di importancia pa weer local. Humedad disponible por induci un awasero breve durante e periodo di pronostico aki. Sinembargo, weer generalmente seco lo domina.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera, rond di 2 te 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Modera cu olanan alrededor di 3 pa 4, localmente 5 pia

"No me llores, porque si lloras me apeno. Encambio si tu me cantas yo siempre vivo y nunca me muero"



Juan Gilbertus Schwengle

Cariñosamente jama "Viejo, Tati, Juany, Mr. Schwengle"
***06/10/1955 – †23/08/2024**

Na nomber di:
Su forever love:
Odalayne "Oddy" Schwengle-Croes

Su yiunan:
Josette Schwengle y Sandra Correa Ospina
Tahnee Schwengle
Nathan-John schwengle

Su curazon nan:
Chanelle Odalayne y Clyde-John Maduro
Izaac Sean y Damian John La Croes
Jayden y Christopher Abma Correa

Mescos su nieto/a nan:
Jaydrick Odor, Nicole Robles, Abigail Kock, Aidan La Croes

Su ruman nan:
Filomena "Mena" Schwengle y famia
Margarita "Greta" Schwengle y Famia
†Ingrid Odor-Schwengle y famia
Famia Schwengle na Hulanda

Stima manera ruman:
Amne Hamoud y famia
Diana y Marlon Pieters y famia
Juni y Ellen Pereira y famia
Esther Ofringa y famia

Su unico tanta stima:
Hendrika "Dika" y Edwin Angela-Marin

Su swa y cuña nan:
Aiza Croes y famia
Aldrich y Irene Croes y famia
Randall y Ana-Maria Croes y Famia
Roland Odor

Su subrino/a nan mas stima:
Christine, Krystle, Jarlath,
Kevin, Johnathan, Celine, Sylvienne y demas subrino/a nan

Su primo/a nan mas jega:
Mariana Jimenez y famia, Andres Garcia y famia, Alex Aponte y famia, Vladimir de Cuba y Famia, Fidel de Cuba y Famia, Mirta, Linda y Mieka Rasmijn y famia, Mayra v/d Linden y famia, Famia Marin, Aurita Maduro y famia

Stima manera mama:
Magda Steenen y famia
Daphne Arends y famia

Stima manera tanta:
Erla y Marcia y famia

Su comadre y compadre nan stima:
Sonaly Fernandez y famia
Egbert Frigerio y famia
Edi Diaz y famia
Rudje Arends y famia
Carlos Bulos y famia
Paul Croes y famia

Su amigo/a nan stima:
Blanca y Jorge, Carlos Molina, Zelda y Godfried, Carmen y Bito, Mayon, Quetica y Brian, Armand, Harold y Yvone, Aurita, Cinthia, Marieta, Emily, Estrellita, Mientje, Eveline, Anchie, Elvia y Alex, Miriam, Desiree, Gloria, Benita, Minerva, Sharlene, BabyJoy y famia

Su bon amigo/a nan di:
Grupo Theatral Kibrahacha "GTK", DC Brothers, Colegio Gang y Djiespies

Su ex-collega nan di: **St. Dominicus College, Directie Onderwijs Aruba, Scol di Amor, Traimerdia, ECA NV y Mascaruba**

Demas famia, amigo/a nan y conocir nan:
Schwengle, Croes, Marin, v/d Linden, Verhoeks, Odor , Aponte, Angela, Jimenez, Wever, Rasmijn, Thijsen, Acosta, Rosales, Maduro, Krozendijk, Valentijn, Boerman, Brokke, La Croes, Fernandez, Tromp, de Cuba, Hernandez, Correa Ospina, Garcia y Martinez

Un danki ta bai di curason na:
Dr. Joaquin v Trigt y staff
Dr. Casper Lacle y staff
Dr. Romeo Kock y staff
Personal di Ambulance y polis cu a lucha te na fin

Su ayudante nan di cas:
Milena, Pedro, Julio y Surette

Ta invita pa e acto di condolencia dia 02 September 2024 di 7.00pm - 9.00pm na Aurora Funeral Home.
Despedida lo tuma lugar dia 03 September 2024 di 1.00pm - 4.00pm na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si por a lubida di pone algun famia, amigo/a of conocir. Despues di despedida nos NO ta ricibi bishita na cas.

" Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur Locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza".
Cado Wever

Cu inmenso dolor na nos Curazon, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di:



Miguel Arcangel Figaroa
na edad di 80 aña
*29 September 1943 – †23 Augustus 2024)

Na nomber di su:

Esposa: Syra Figaroa-Gomes

Su Rumannan:
† Augustino Figaroa y † Genovita Figaroa-Kelly
Maria Thiel- Figaroa y † Clemente Thiel
Nicasio Figaroa y Margaritha Figaroa-Kelly
† Francisca Wolff Figaroa- y Benjamin Wolff
Reina Figaroa

Sobrino y sobrinanan:
Axcel y Sharissa Figaroa y yuinan
Erwin y Judith Figaroa y yuinan
Robert y Maritsa Figaroa y yuinan
Ronald y Miangela Figaroa y yuinan
Onasito y Angeline Thiel
Miriam y Robert Figaroa y yui
Kathleen y Wilfred de Cuba y yuinan
Alexander Figaroa y Isihayro Roza
Vincent Figaroa y Siegfrida Rietwijk y yuinan
Omar Arends y yui
Omaira y Luis Saban Pereira y yuinan

Manera Sobrina mas jega: Rina Angela

Swa y cuñanan,
† Inario Gomes y famia
† Antonio Gomes y famia
† Maria Gomes y famia
† Maximo Gomes y famia
† Egberto Gomes y famia

Demas famianan: Figaroa,Gomes, Kelly,Thiel, Wolff, Semeleer, Dijkhoff, Geerman, Angela, Rasmijn, Koolman,Dirksz, Maduro, Werleman, Schwengle, Ras, Danje, Donati, de Cuba, Luminiër, Peña, Marin, Wever, Vrolijk I demas famia na Aruba I Hulanda.

Bisiñanan: Bermudez, Bergrok, de Cuba, Rosario, Franken, Esther y Rene, Lucia y Nilo

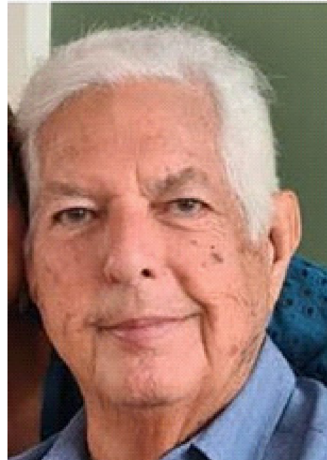
Acto di Entiero cual lo tuma lugar: Dialuna, 26 Augustus 2024 Di 9:00 AM pa 11:00 AM na Misa Santa Ana na Noord y despues lo bai pa santana Catolico na Noord

Despues di entiero lamentablemente no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Jesus a bise: "Amita e resurekshon i e vida, esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan k uta biba i ta kere den Mi lo no muri nunca, Bo ta kere?
Juan 11:25- 26

Cu hopi dolor na nos curason pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di nos casa, tata, opachi/awelito, ruman, tio, primo y amigo stima:

Pedro H. Croes
Mihor conoci
como "Tico" of
"Pachi"



Casa: Rita Croes-Plaza
Yiunan: Zuzette Croes
Zahaira Croes & Rapha Pantophlet
Nieto-/Nietanan: Ameer Lioe-A-Tjam
Amaury Lioe-A-Tjam
Evander Nedd
Brady Pantophlet
Brianna Pantophlet
Rumannan: Sra.Vda. Rosa Evelina Holman- Croes
Sra. Clara Aurora (Aura) van Ommeren- Croes y Reuben (Boy) van Ommeren
Juffr. Glora Maria Croes
Sra Ida Philomena Croes
Manera Ruman: Julia Calero
Swa-/Cuñanan: Zonaida, Juan Rebelledo- Plaza y famia na Argentina
Jolanda Plaza y famia na Colombia
Fernando, Rosa Plaza- Navas y famia na Colombia
Carmen Garcia y famia na Colombia
Marlene Garcia y famia
Sobrino-/sobrinanan: Jorge , Esther Jaquin y famia
Anna Maria Holman y famia
Ryan, Charlaine Alexander y famia
Darren van Ommeren y Amber Benitez y famia
Clarice Holman y famia
Kevin van Ommeren y Janira Kock y famia
Su Primo-/Primanan: Croes, Thcong, Wever, Lacle, López,Flemming (Aruba & Corsou), Koolman, Samson
Ex -Coleganan: Aruba Caribbean Hotel & Casino, Crystal Casino, Maggy's y otronan.
Su bon bisiñanan: Balza, Cruz, Orozco-Sarmiento,Gastelbondo, Mejia, Diaz y Wilford
Su Ihanan: na Aruba y Colombia
Su comer-/compernan: na Aruba y Colombia
Amiga stima na Orlando, FL.: Ramona Brunk
Amigo-/Amiganan: Walter "Cholin" Croes, Daisy Cugia y famia, Aljadis Calero y famia Carmen, Manuel y famia, Juana Koolman y famia

Demas famia: Croes, Plaza, Garcia, Henriquez, Bisslik, Lioe-A-Tjam, Nedd, Pantophlet, Nava, Zschuschen, Gomez, Holman, van Ommeren, Alexander, Huntington, Bremo, Blom, Solognier, Jacobs, Inecia, Mozo-Diaz, Fingal, Tromp, Tevreden y Loaiza.

Nos ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 29 di augustus 2024,di 2or pa 4or di atardi na Misa La Birgen di Fatima na Dakota despues pa Santana di Sabana Basora.

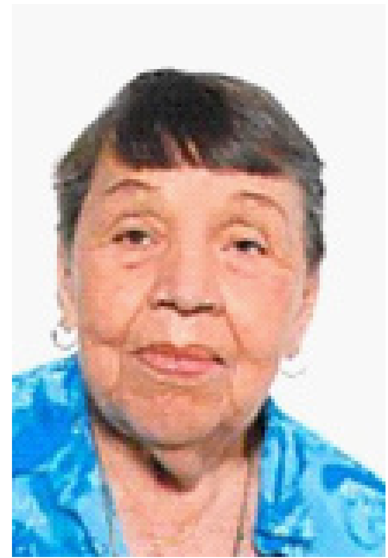
Oportunidad pa condolencia lo ta dianrason, 28 di augustus, 2024, di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Habri portanan santu pa mi,mi ke drenta y alabá Señor.
Ata e porta di Señor akí,
tur e fielnan ta pasa den dje.Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi, pasobra B'a manda mi salbashon. Salmo 118: 19-20-21

Nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Annie Kelly
Mihor conoci como:"Nani"
*20-11-1937 – †22-08-2024

Na Nomber di:

Su Tata den Feliz Memoria: † Pieter J. Kelly
Su Mama den Feliz Memoria: † Anna Maria Kelly – Croes

Su Rumannan:
† Toni y Diana Hernandis – Ras
Keta y † Dudu Adonis – Hernandis
Irma y † Roman Kock – Kelly
Elsa y † Mario Dania – Kelly
Lucia y Elio Maduro – Kelly
Michael y † Silvia Kelly – Croes
Rufo Kelly

Su Sobrino y Sobrinanan:
Roseline y † Richard Fingal – Kock
Ricky y Mercedes Kock – Maduro
Lyanne Maduro
Lisette y Ernst Mohamed-Adones i famia
Gina Adonis i famia
Edmond Adonis
Giovanny Dijkhof i famia

Sobre Sobrino y Sobrinanan
Tamara Fingal
Shadira Fingal
† Igmar Kock
† Omar Kock i famia

Tanta y Omonan,
Primo y Primanan

Aydante Stima: Anna, Luci, Tina y Angie
Su Docter Stima: Dr. Aruna Singh
Ta invita demas famia, bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 28 di August di 2:00 pa 4:00 di atardi na Royal Funeral Home. Despues lo Sali pa Santana di Misa di Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Nos ta lamenta cu nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero di nos defunto stima.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios ta nos refugio, E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios,
Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Benjamin Eulogio Lampe
*20-09-1933 – †22-08-2024
Cariñosamente yama: Ben, Omo Bega of Uncle Ben
Vdo. di Felecita “Cita” Lampe-Tromp

Na nomber di su rumannan:
-Rufino y Olivia Lampe-Thijm y yiunan
-Sra. Vda. Olga Koetsier-Lampe

Su cuñanan:
-Sra. Vda. Juanita Lampe-Trimon y yiunan
-Sra. Vda. Albertha Lampe-Philip y yiunan
-Sra. Vda. Aizy Lampe-Felix y yiunan
-Sra. Vda. Jacinta Maduro-Tromp y yiunan

Subrino y subrinanan, primo y primanan y demas famianan:

Lampe – Tromp – Kock – Trimon – Antonette – Bilderbeek –
Koopman – Peterson – Visser – Philip – Felix – Thijm – Koetsier –
Koolman – Werleman – Geerman – van Loon – Timmer – Oduber –
Wever – Granadillo – Woisky – Veser – Schindler – de Veen – Wong-Fat –
Kabir – Bermudez – Pellikaan – Jacobs – Aleman – Arias – Raviné –
Maduro – Fortin.
Famianan na Colombia, Merca, Hulanda, Portugal y Suiza

Bon bisiña: Wim Diaz y famia

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar of conocir.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diamars, 27 di augustus 2024, na Pray Funeral Home na San Nicolas di 9or pa 11or di mainta.
Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di e acto di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di Flor of Krans lo tin un box disponibel pa donacion pa Huize Maristella.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Vda. Crescentia Anjie-Tromp
*15-06-1928 - †22-08-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Señor!”
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Vicente Q. Ras
Cariñosamente yama “Querino”
*19-07-1946 - †22-08-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ’E mi salbacion ta bin”
Salmo 62:1

Nos ta anuncia fayecimento di:



Mildred de Cuba
Mihor conoci como:”Mimi”
*15-03-1941 - †22-08-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Israel y Hezbollah den nan bataya mas intenso den lunas

(AP) – Israel y e grupo militante Libanes, Hezbollah a intercambia tiramento pisa diadomingo trempan, pero a hala atras di duna inicio na un guera completo, mientras ambos banda a señala cu nan intercambio mas intenso den lunas a finalisa.

E atakenan a traves di e frontera a yega mientras negociacionnan di nivel halto a reanuda na Egipto cu meta pa un alto-al-fuego entre Israel y Hamas na Gaza cu tambe lo alivia tension regional. E delegacionnan Israeli y di Hamas despues a bandona Cairo, y un oficial Israeli papiando anonimamente a bisa cu ta spera cu e negociacionnan ta bay continua.
Lider di Hezbollah, Hassan Nasrallah a bisa cu e atake, un respuesta na asesinato di un militante top na Beirut luna pasa na man di Israel, tabata retrasa pa duna un chens na e negociacionnan pa alto-al-fuego na Gaza, y asina otro gruponan cu sosten di Iran por discuti si ta atake Israel tur hunto.
Despliegue militar Israeli y Mericano tambe a hunga un rol. Nasrallah a bisa cu ta reserva e derecho pa responde despues, pero cu “na e etapa aki, e pais por relaha.”
Israel y Hezbollah a bisa cu nan a enfoca solamente riba obhetivonan militar. Israel a bisa cu ningun obhetivo militar a ser alcansa pa Hezbollah, pero a bisa cu a mata un marinier y otro dos a keda herida sea pa un interceptor pa tironan biniendo, of pa restonan di un. Dos combatiente di Hezbollah y un militante di un grupo aliado a muri, e gruponan a bisa.
Prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu a bisa cu ehercito a elimina miles di raket cu tabata dirigi na nort di Israel y a tira abao dronenan bayendo centro di e pais. “Mi ta ripiti – esaki no ta fin di e storia,” el a bisa.

Memey di guera, Gaza ta confirma prome caso di polio den 25 aña

(Newsweek) - Organisacion Mundial di Salud (OMS) a confirma diabierna ultimo, dia 23 di augustus, cu un baby di dies luna no vacuna di Deir al-Balah, na Gaza, tin polio. Segun e instancia, esaki ta e prome caso den e franha den 25 aña.

E director general di e organisacion, Tedros Adhanom Ghebreyesus, a splica den un publicacion riba X cu nan a traha urgentemente cu nan socionan den e region pa recoge y transferi muestranan di feces for di e mucha pa analisis den un laboratorio acredita.



E mucha homber, a desaroya analisis na su parti abou di pia robes. E mucha actualmente ta stabiel. Dr. Tedros a señala cu, mirando e riesgo halto di plamamento di e virus den e franha y e region, e Ministerio di Salud Palestino, WHO y e Fondo di Nacionnan Uni pa Mucha (UNICEF) ta trahando pa implementa dos rond di vacunacion contra polio den e proximo simannan pa stop e transmision.

E confirmacion di e prome caso di polio y e riesgo pa e chikitinnan di desaroya paralisis ta bin un siman despues cu WHO y Unicef a reporta un plan pa manda 1.6 miyon dosis contra e malesa y vacuna mas di 640 mil mucha na Gaza.

E administracion di vacuna mester ta den dos dosis sin kibra e cadena di friu. WHO tambe a bisa cu mester di un cobertura di vacunacion di por lo menos 95 porshento. E meta awor ta pa preveni plamamento di e virus.

Den e cuadro aki, comisario general di Agencia di Nacionnan Uni pa Refugiadonan Palestino (UNRWA) a adverti diabierna ultimo cu atrasa e pausa humanitario ta bay aumenta e riesgo di plamamento bou di muchanan "Polio no ta distingui entre muchanan Palestino y Israeli", segun Philippe Lazzarini, agregando cu, pa tin un impacto, e vacuna mester alcansa tur mucha bou di dies aña di edad.

Lazzarini a señala cu e ekipo medico di UNRWA ta bay entrega e vacunanan na nan clinicanan y a traves di nan ekiponan di salud mobil cuminsando fin di luna.

"Desde cu e guera a cuminsa y danki na e esfuersonan aki, 80 porciento di e muchanan di Gaza a haya vacuna contra diferente malesa infantil," el a agrega, reitirando su yamada pa un alto al fuego.

Secretario general di Nacionnan Uni, António Guterres, a adverti cu e campaña di vacunacion lo ta exitoso si tin seguridad. El a pidi tur partido den e conflicto pa garantisa un pausa humanitario pa realisa esaki.

Un Sirio di 26 aña, cu ta pertenece na Estado Islamico, ta autor di atake na Alemania

(El Universal) - Un hincamento na un festival di diversidad na Alemania a laga por lo menos tres morto y varios herido, medionan local a informa, citando testigonan cu a describi e caos y a menciona cu e luznan di e show a cuminsa fusiona cu esun di servicionan di emergencia.

Celine Derikartz a informa na Solinger Tageblatt cu "e ambiente ta espantoso. Hende ta spanta, pero trankil den e plasa," Philipp Müller, un di e co-organisado a informa. Algun di e publico asistente a huy for di e sitio.
"E festival ta cancela. Nos a caba di informa tur artista y operadonan di tent," Müller a bisa poco despues di mei anochi.



Müller a splica riba escenario cu e servicio di rescate tabata luchando pa e bida di nuebe persona. Un homber a mata por lo menos tres persona y a herida varios den un atake na un festival den e ciudad Aleman di Solingen (west) diabierna di siman pasa, segun medionan local a informa.

Por lo menos tres persona a muri y varios a keda herida ora un homber a ataca nan cu un cuchiu, segun e corant Bild.

Lars Breitzke, segun su propio declaracionnan, tabata dilanti di e escenario ora cu, aparentemente, e crimen a sosode algun meter for di dje. "Diripiente, el a realisa for di e expresion di e cantante Suzan Töpfer cu algo no tabata bon. "Y despues un persona a cay djis un meter banda di mi," Breitzke ta bisa. Na prome instante el a kere cu tabata un burachi. Pero Ooa el a bira rond, el a mira mas hende drumi riba suela y tabatin varios plats di sanger, e mes a resulta sin herida," e medio Solinger Tageblatt a indica.=
"Awe nochi nos tur ta na Solingen spanta, spanta y cu hopi tristesa. Nos tur tabata kier celebra hunto e aniversario di nos ciudad y awor nos tin cu yora e morto y heridonan. Ta kibra mi curason cu tabatin un atake riba nos ciudad. Mi ta yora ora mi pensa riba esnan cu nos a perde. Mi ta resa pa tur esnan cu ainda ta luchando pa nan bida," asina Alkalde Tim Kurzbach a bisa.

Kurzbach a gradici e prome rescatistanan y forsanan di seguridad. El a expresa su condolencia na esnan cu a presencia e crimen: "Nan mester tabata imagennan teribel."

"E autor, segun testigonan ta un homber cu aspecto Arabe," Bild a informa, agregando cu "e homber ta bisa di a hinca su victima na su garganta cu e cuchiu. Ta p'esey investigadonan ta clasifica e crimen como un atake terorista y no manera un disturbio."

Ayera diadomingo, un Sirio di 26 aña a entrega na autoridadnan y a confesa di a realisa e atake na unda Estado Islamico a atribui su mes pa esaki, "a ehecuta e atake pa venga Moslimnan na Palestina y tur caminda", EI a bisa.